

BOOKING HOLDINGS



Кодекс поведінки





«Кожен із нас, починаючи з мене, несе особисту відповідальність за дотримання кодексу. Він стосується нас усіх та має виконуватися за будь-яких обставин».

НАШ КОДЕКС, НАШІ ПЕРЕКОНАННЯ

Звернення до нашої міжнародної команди

Ми всі разом є частиною надзвичайної міжнародної компанії, діяльність якої охоплює життя мільйонів людей щодня. Наша місія — **допомагати кожному відкривати для себе світ**. Але ці слова не мали б жодного значення, якби ми не діяли цілеспрямовано й у відповідності з власними цінностями.

Наші цінності — це ті принципи, які надають сенс нашій діяльності. Коли ми кажемо, що *різноманіття надає нам сили*, ми докладаємо постійних зусиль для створення різноманітної та інклюзивної культури.

Ми пишаємося, що над розвитком наших численних брендів працюють люди в більш ніж 70 країнах світу, і віримо, що різноманіття — це головне, що робить нашу компанію та бренди неповторними. Ми прагнемо слухати, учитися й будувати робоче середовище, вільне від упереджень та дискримінації.

Все це ми робимо, бо прагнемо до абсолютної сумлінності — цінності, яка нас об'єднує та супроводжує усі наші дії. Ця якість утілена не лише в наших переконаннях, а й у нашому кодексі, який вимагає, щоб ми несли відповідальність за свої вчинки та рішення.

Наш кодекс — це дещо більше, ніж поради щодо правових та етичних норм, якими ми керуємося. Це договір, угода між вами, мною та нашою спільнотою. Наш кодекс повідомляє вам, чого очікувати від компанії та колег, а також чого компанія, колеги та особисто я очікуємо від вас.

Кожен із нас, починаючи з мене, несе особисту відповідальність за дотримання кодексу. Він стосується нас усіх та має виконуватися за будь-яких обставин.

Прошу вас уважно його прочитати та переконатися, що ви розумієте мої прохання до вас як співробітника. Із усіма запитаннями стосовно наших прагнень або кодексу ви завжди можете звернутися до свого менеджера, керівника з питань нормативно-правової відповідності, представника з етичних питань або навіть до мене.

Для мене вкрай важливо, аби ви **повідомляли**, коли помічаєте, що щось не так, або коли у вас з'являються запитання. Ми обіцяємо створювати для вас безпечне середовище, засноване на довірі та прозорості. Ми не допускаємо переслідування будь-кого, хто добросовісно повідомляє про порушення.

Дякую вам за відданість, завзяту працю й непохитне прагнення підтримувати високу культуру сумлінності та втілювати в життя наш девіз і гасло — *досягати належних результатів належним чином*.

Гленн Фогель

Президент і генеральний директор

НАШІ ЦІННОСТІ



РІЗНОМАНІТНИЙ ДОСВІД ДЛЯ КОЖНОГО.

Ми віримо: допомогти кожному відкривати світ — це наш внесок у те, щоб зробити людство кращим.



НЕВПИННЕ ВТІЛЕННЯ ІННОВАЦІЙ.

Ми не повинні бути вдоволені поточним станом справ і кожен день повинні починати з питання: що нового ми збираємося зробити сьогодні?



РІЗНОМАНІТТЯ НАДАЄ НАМ СИЛИ.

Ми абсолютно відкриті різноманітним ідеям, людям і досвіду.



АБСОЛЮТНА СУМЛІННІСТЬ.

Ми завжди прагнемо чинити правильно й досягати успіху сумлінно та відповідально.



РАЗОМ МИ ДЕЩО БІЛЬШЕ, НІЖ ПРОСТО СУМА СКЛАДОВИХ.

Наша сила — у наших людях, а наш успіх залежить від нашої здатності працювати як одна команда задля нашої місії допомагати кожному відкривати для себе світ.

THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

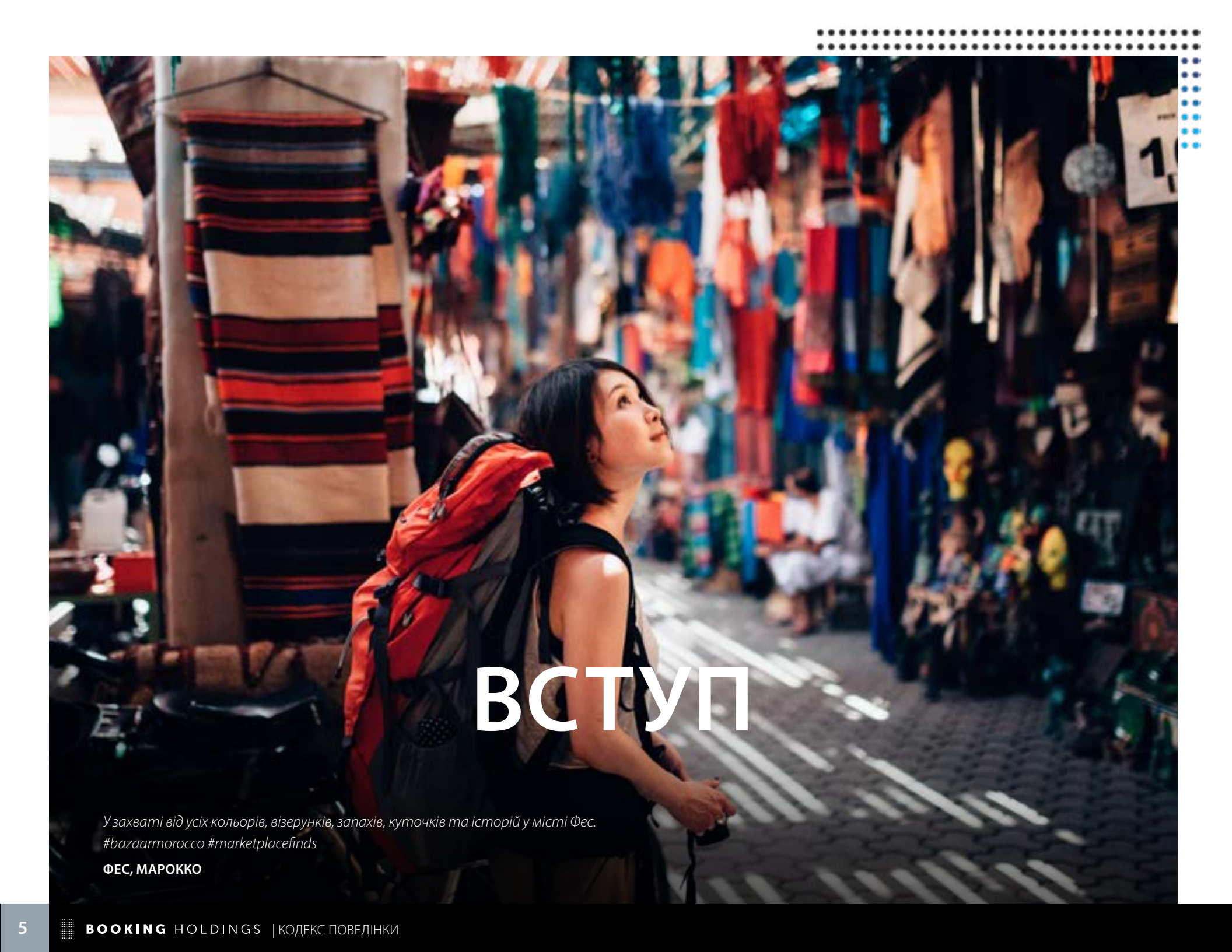
Booking Holdings — це провідний світовий постачальник туристичних і супутніх онлайн-послуг, які надаються споживачам і місцевим партнерам більш ніж у 220 країнах і регіонах шістьма основними брендами, орієнтованими на пряму взаємодію зі споживачем: Booking.com, Priceline, Agoda, Rentalcars.com, KAYAK і OpenTable. Загалом у своїй роботі Booking Holdings використовує більш ніж 40 мов і має представництва в країнах Європи, Північної та Південної Америки, Азіатсько-Тихоокеанського регіону, Близького Сходу та Африки.



ЗМІСТ

Вступ	5
Повідомлення та розслідування.....	9
Повага на робочому місці	13
Довкілля, громадська діяльність, корпоративне управління (ESG)	17
Боротьба з хабарництвом і корупцією.....	21
Фінансова сумлінність і звітність.....	24
Подарунки та конфлікти інтересів	29
Чесна конкуренція й антимонопольні закони	34
Міжнародна торгівля.....	36
Інсайдерська торгівля.....	38
Конфіденційність і безпека даних.....	40
Захист активів компанії	42
Чесна робота	45
Соціальні мережі та зв'язки із громадськістю	47
Закінчення	49

Примітка про фотографії, що використовуються в кодексі: подані між розділами фотографії було вибрано через те, що на них зображено людей, які відкривають для себе деякі з дивовижних місць, де ми надаємо послуги з пошуку житла, організації перельотів, бронювання місць у ресторанах та оренди автомобілів.

A woman with a large red backpack is walking through a narrow, vibrant market street in Fes, Morocco. She is looking up at the colorful fabrics hanging from the buildings. The street is filled with various goods and people, creating a lively atmosphere.

ВСТУП

У захваті від усіх кольорів, візерунків, запахів, куточків та історій у місті Фес.

#bazaarmorocco #marketplacefinds

ФЕС, МАРОККО

МЕТА НАШОГО КОДЕКСУ ПОВЕДІНКИ

Ми прагнемо вести бізнес етично, законно та втілювати в життя наше гасло — *досягати належних результатів належним чином.*

У цьому кодексі поведінки (далі — «кодекс») стисло викладено правові, етичні та нормативні вимоги та політики, що регулюють нашу міжнародну діяльність у деяких важливих галузях. У кодексі також розповідається про те, як повідомляти про можливі порушення та до кого звертатися по додаткову допомогу в разі потреби.

Метою кодексу не є охопити кожну проблему чи ситуацію, яка може виникнути. Ним слід користуватися радше для довідки разом із детальними [політиками](#) компанії та [посібником співробітника](#). Якщо ви не впевнені, як учинити в якійсь ситуації, **запитайте, перш ніж діяти**, звернувшись до свого менеджера чи одного з описаних у цьому кодексі спеціалістів і служб.

СФЕРА ДІЇ НАШОГО КОДЕКСУ

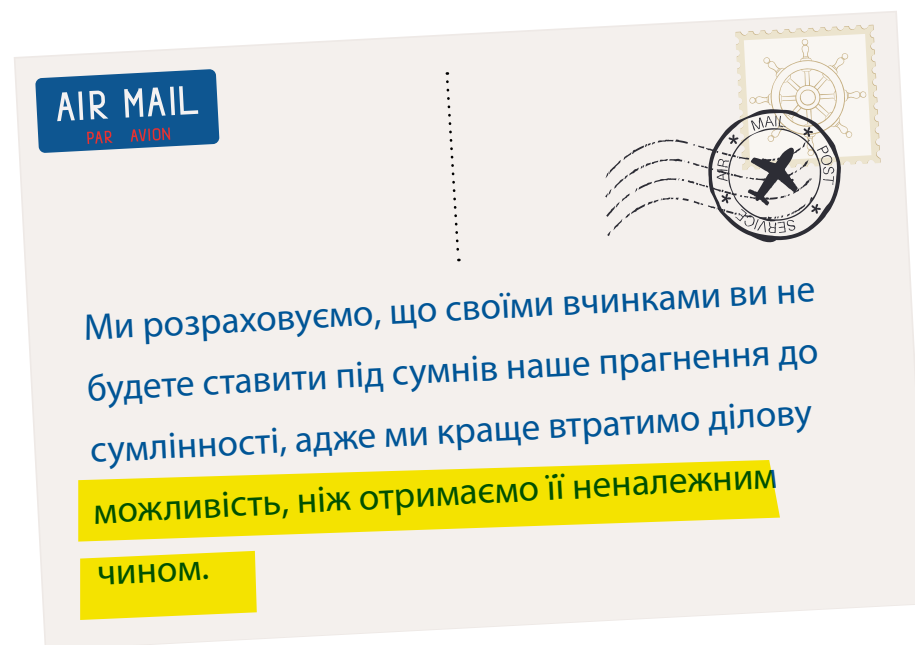
Важливо, щоб ви прочитали кодекс і дотримувалися його принципів. Наш кодекс стосується кожного, хто працює з будь-якою чи на будь-яку з компаній, що представляють бренд Booking Holdings. Такими компаніями є Booking.com, KAYAK, Priceline, Agoda, OpenTable та кожна з їхніх дочірніх структур (усі вони окремо та разом можуть називатися «Компанія» або «Booking Holdings»). Усі директори, керівники та співробітники компанії, незалежно від їхнього розташування, мають бути ознайомлені з кодексом та дотримуватися викладених у ньому відповідних принципів і процедур.

НАШІ ОБОВ'ЯЗКИ

Ми є міжнародною компанією, яка прагне працювати відповідно до чинних законів у кожній країні, де ми ведемо бізнес. Досягнення результатів незаконними або неетичними шляхами є неприпустимим. **Ми розраховуємо, що своїми вчинками ви не будете ставити під сумнів наше прагнення до сумлінності, адже ми краще втратимо ділову можливість, ніж отримаємо її неналежним чином.**

Рада директорів прийняла цей кодекс, аби забезпечити:

- ➔ чесну й етичну поведінку, зокрема чесну роботу й етичне врегулювання конфліктів інтересів;
- ➔ дотримання чинних законів, а також державних правил і норм;
- ➔ запобігання правопорушенням.



THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY



ЯКЕ ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ ЗАКОНОДАВСТВО?

Ми ведемо бізнес у більш ніж 220 країнах і регіонах по всьому світу. Через це наша діяльність регулюється законами багатьох країн, провінцій, штатів і муніципалітетів, а також організацій типу Європейського союзу.

Міждержавний характер електронної торгівлі значно ускладнює розуміння того, як ці закони можуть застосовуватися до нашої роботи та бізнесу. У цьому кодексі та в інших політиках згадуються закони США та інших країн, де ми ведемо бізнес, що свідчить про дійсно міжнародний характер нашої компанії, діяльність якої водночас регулюється багатьма різними законами. У деяких випадках може виникати конфлікт між чинними законами двох чи більше країн. Якщо ви стикнулися з таким конфліктом або підозрюєте про його наявність, дуже важливо, аби ви звернулися по допомогу до керівника з питань нормативно-правової відповідності й етики або юридичного відділу.

НАДАННЯ ВІДПОВІДЕЙ НА ДЕРЖАВНІ ЗАПИТИ

Періодично ми отримуємо запити від державних правоохоронних органів. **Ми зобов'язуємося своєчасно надавати правдиву та точну інформацію на законні та належні державні запити в дусі співпраці та прозорості.** Якщо з вами зв'язався державний орган, важливо негайно звернутися до керівника з питань нормативно-правової відповідності або юридичного відділу.

У вашій компанії, що представляє бренд, можуть діяти окремі політики щодо відвідування об'єктів, [раптових перевірок](#) або запитів про інформацію від державних органів. Переконайтесь у тому, що ви знаєте та розумієте ці політики.



THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

З етичної точки зору ми як співробітники зобов'язані:

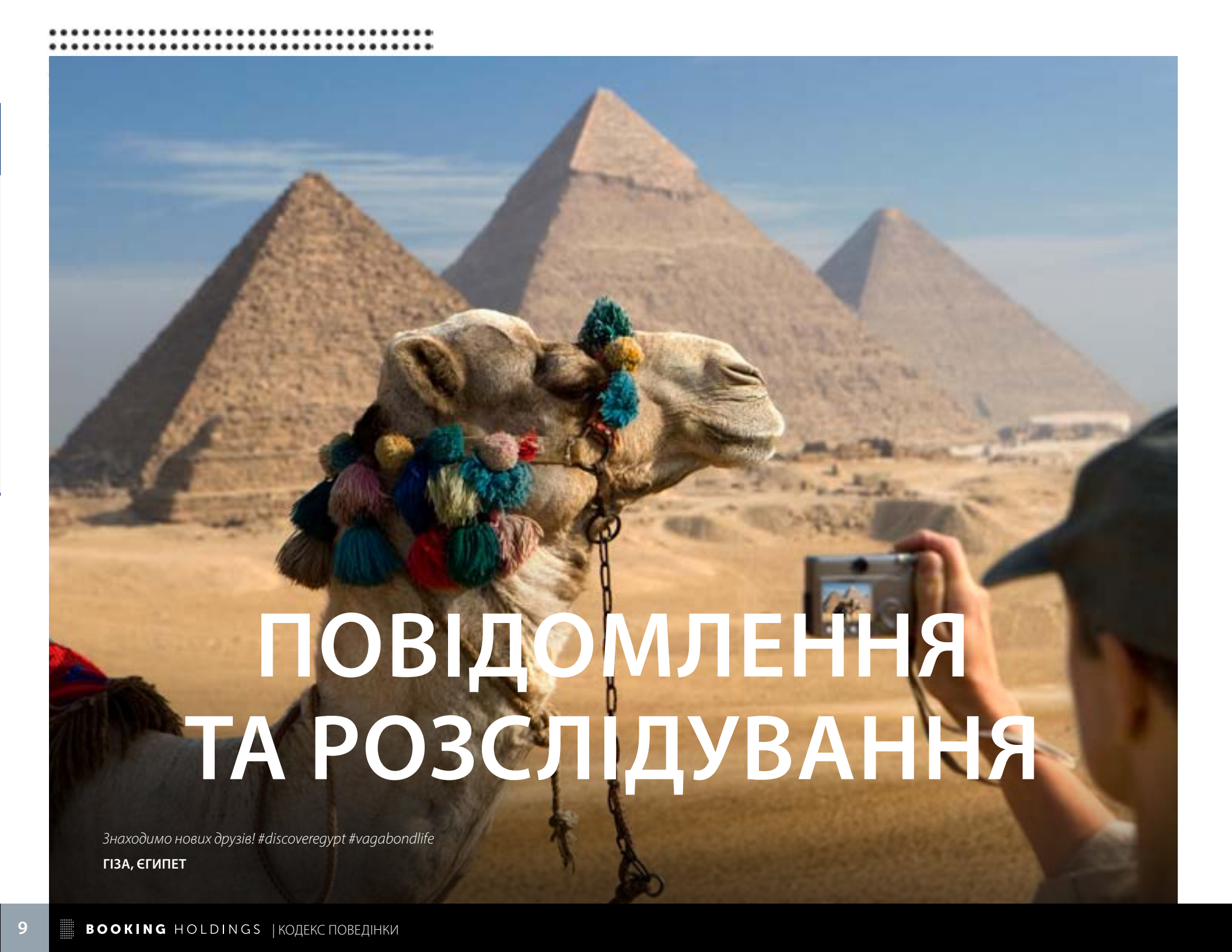
- знати принципи кодексу;
- приймати рішення, які відповідають кодексу;
- знати та дотримуватися законів і норм у юрисдикціях, де ми ведемо (ви ведете) бізнес;
- [повідомляти](#) про всі порушення та дії, які не відповідають кодексу.

Якщо ви не впевнені, **перш ніж діяти, запитайте!**

...І просимо завжди своєчасно проходити курси навчання з питань нормативно-правової відповідності онлайн і очно! Вони є важливою частиною нашого прагнення досягати *належних результатів належним чином.*

Менеджери мають додаткові обов'язки:

- сприяти дотриманню кодексу серед безпосередніх підлеглих як особистим прикладом, так і настановами;
- створювати, плекати культуру відповідальності та сумлінності й залучати до неї;
- слідкувати за дотриманням кодексу підлеглими;
- забезпечувати систематичне виконання кодексу;
- забезпечувати впровадження та виконання належних процедур контролю нормативно-правової відповідності у своєму відділі чи команді;
- закликати співробітників [сумлінно](#) повідомляти про проблеми;
- забезпечувати дотримання та неухильне виконання політики компанії щодо неприпустимості й заборони переслідування осіб, які сумлінно [повідомляють](#) про порушення.



ПОВІДОМЛЕННЯ ТА РОЗСЛІДУВАННЯ

Знаходимо нових друзів! #discoveregypt #vagabondlife

ГІЗА, ЄГИПЕТ

ПОВІДОМЛЕННЯ ТА РОЗСЛІДУВАННЯ

Якщо вам стало відомо про щось, що є або здається порушенням цього кодексу чи будь-якого чинного закону, норми або політики компанії, ви зобов'язані негайно [повідомити](#) про таку проблему.

Навіть якщо вам не відомо про всі подробиці, у край важливо своєчасно повідомити, аби відповідний персонал міг провести розслідування проблеми, з'ясувати факти та визначити, чи насправді мало місце порушення. Раннє повідомлення щодо проблеми допоможе не лише запобігти подальшим порушенням, але й зберегти докази в початковому вигляді та захистити наших співробітників, керівників, директорів і компанію від подальших посягань. Якщо у вас є розумні підстави вважати, що сталося порушення, ви вчиняєте правильно. **Ми не допускаємо й забороняємо переслідування осіб, які сумлінно повідомляють про порушення.**

Сумлінне повідомлення означає наявність чесного та щирого переконання стосовно порушення, про яке заявляється.

Ми запровадили низку способів для [повідомлення](#) про проблеми, і ви можете вибрати той підхід, який є для вас найзручнішим. Незалежно від обраного способу, вашу проблему буде розглянуто серйозно та дбайливо. Крім того, у компанії намагаються підтримувати однаковий рівень конфіденційності та захисту під час роботи зі всіма повідомленнями, наскільки це можливо з огляду на ситуацію та (або) чинне законодавство.

Де б ви не працювали, якщо у вас є приводи для занепокоєння щодо питань, пов'язаних із бухгалтерським обліком, внутрішніми заходами контролю, аудитами, веденням фінансової документації, банківськими чи фінансовими злочинами, хабарництвом і корупцією, антимонопольним законодавством або конкуренцією, можна безпосередньо сповістити про це керівника міжнародного відділу нормативно-правової відповідності та етики або відділ внутрішнього аудиту, скориставшись [гарячою лінією з питань нормативно-правової відповідності: BKNGHelpline.com](#), сповістити аудиторський комітет ради директорів Booking Holdings або будь-кого, з ким вам зручно спілкуватися та хто від вашого імені передасть питання на розгляд відповідним інстанціям. Якщо ви бажаєте подати скаргу в аудиторський комітет, ознайомтеся з [процедурами розгляду скарг в аудиторському комітеті](#).

РЕСУРСИ

Якщо у вас є запитання про кодекс або ви бажаєте [повідомити](#) про підозру в порушенні правил ділової етики, можна звернутися до будь-якого з перелічених далі спеціалістів і служб.

- Менеджер або керівник.
- Місцеві представники відділу кадрів.
- Місцевий юридичний відділ.
- Місцевий керівник із питань нормативно-правової відповідності й етики.
- Керівник міжнародного відділу нормативно-правової відповідності й етики.
- Директор із правових питань.
- Гаряча лінія з питань нормативно-правової відповідності: [bknghelpline.com](#)



ГАРЯЧА ЛІНІЯ З ПИТАНЬ НОРМАТИВНО-ПРАВОВОЇ ВІДПОВІДНОСТІ

Гаряча лінія з питань нормативно-правової відповідності — це надійний і незалежний веб-ресурс, який також підтримує телефонний зв'язок, для повідомлення про правопорушення та неетичну поведінку.



Наша гаряча лінія з питань нормативно-правової відповідності забезпечує:

- конфіденційність повідомлення та можливість зберегти анонімність;
- можливість повідомлення по телефону (за безкоштовним номером) і в Інтернеті 12 мовами;
- цілодобовий доступ 7 днів на тиждень;
- можливість відстеження вжитих заходів, навіть у разі анонімного повідомлення.

Якщо це дозволено місцевим законодавством, можна анонімно повідомити про порушення через гарячу лінію з питань нормативно-правової відповідності. Проте пам'ятайте, що в деяких випадках компанії може бути важко або неможливо провести ретельне розслідування анонімних повідомлень. Саме тому ми закликаємо називати себе та запевняємо, що під час роботи з повідомленнями в компанії намагаються підтримувати однаковий рівень конфіденційності, наскільки це можливо з огляду на ситуацію та (або) чинне законодавство.

ЩО ВІДБУВАЄТЬСЯ ПІСЛЯ ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПРОБЛЕМУ?

Ми серйозно ставимося до повідомлень про фактичні або потенційні порушення. У разі отримання повідомлення про проблему ми реагуємо своєчасно та з дотриманням конфіденційності.

Ми оцінюємо кожне повідомлення, щоб визначити необхідну стратегію для вирішення проблеми. Якщо є потреба в розслідуванні, ми проводимо конфіденційні, ретельні та об'єктивні опитування. Кожний співробітник зобов'язаний співпрацювати з компанією під час таких розслідувань та опитувань.



Якщо компанія виявить факт порушення, вживатимуться відповідні дисциплінарні та запобіжні заходи, зокрема навіть звільнення. У разі кримінальних або інших серйозних порушень закону компанія також може сповістити відповідні державні органи. Крім того, керівник міжнародного відділу нормативно-правової відповідності й етики періодично повідомляє вище керівництво й аудиторський комітет ради директорів про всі значні розслідування порушень кодексу та остаточні рішення з приводу таких порушень, зокрема про вжиті дисциплінарні заходи.

РЕСУРСИ

Наші представники з етичних питань — це співробітники, які допомагають інформувати інших із питань етики й нормативно-правової відповідності, сприяють дотриманню нашого кодексу, політик і цінностей, а також виступають у ролі фахівця, до якого можна звернутися, щоб дізнатися більше про заходи з етики та нормативно-правової відповідності, які діють у компанії.

Наші представники з етичних питань можуть надати вам указівки щодо того, як звертатися із запитаннями та повідомляти про проблеми, якщо ви вирішите скористатися каналами для передачі повідомлень, переліченими в цьому кодексі.

Якщо вас цікавить роль представника з етичних питань у вашому офісі чи відділі, зверніться до керівника з питань нормативно-правової відповідності своєї компанії, що представляє бренд, аби дізнатися детальніше про програму та перевірити, чи відповідаєте ви визначеним для цього критеріям.

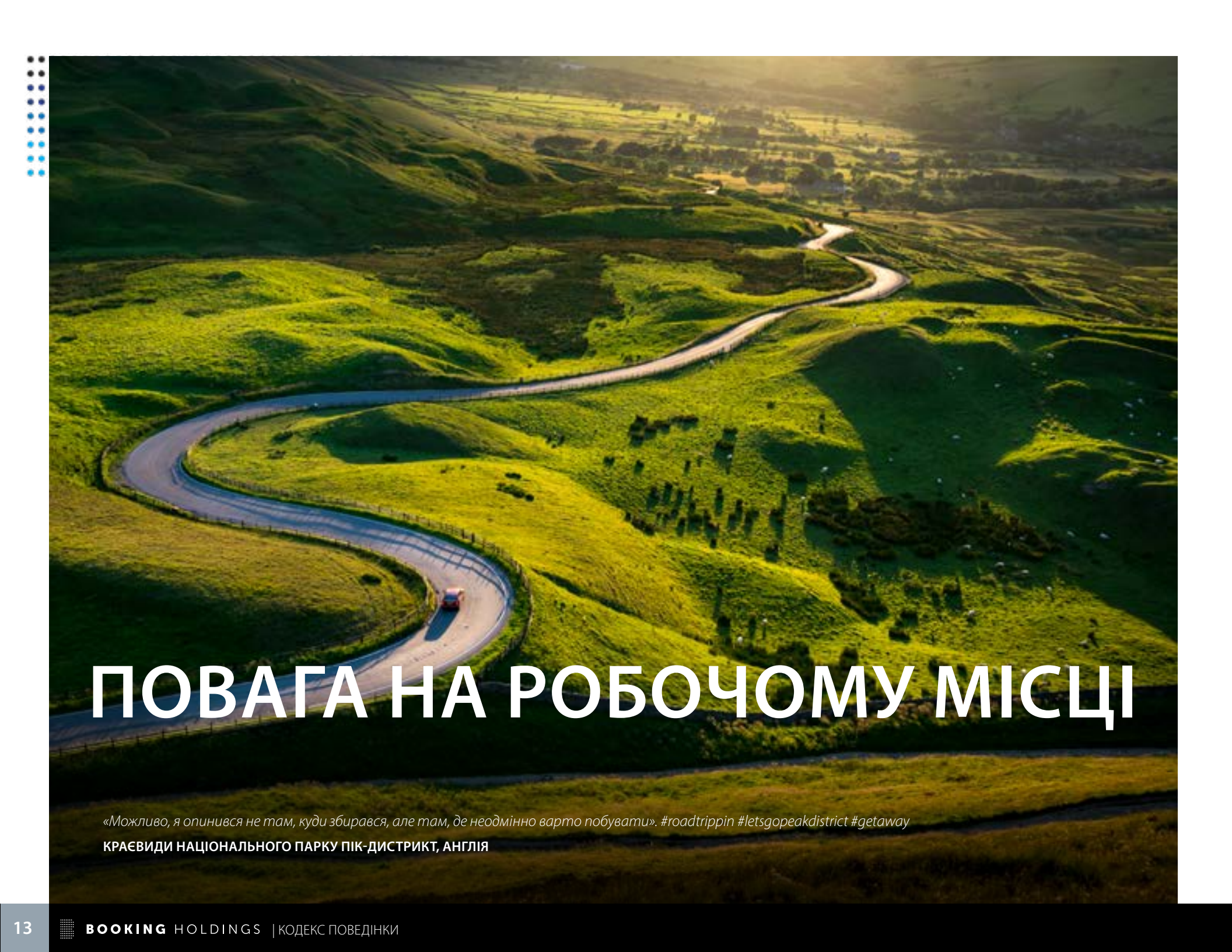
НАША ПОЛІТИКА НЕПРИПУСТИМОСТІ ПЕРЕСЛІДУВАННЯ

Співробітники, які повідомляють про підозру в правопорушенні, роблять компанії велику послугу, і в компанії є неприпустимим переслідування жодних осіб через добросовісне повідомлення про проблему у формі несприятливого рішення щодо їх працевлаштування (зокрема відсторонення від роботи, звільнення, пониження на посаді, тимчасової відставки, втрати пільг, погроз, утисків чи дискримінації).



У кожній компанії, що представляє бренд, намагаються захищати від переслідування співробітників, які добросовісно повідомляють про порушення, і вживають належні дисциплінарні заходи щодо осіб, які переслідують таких співробітників. І навпаки, недобросовісне повідомлення може призвести до дисциплінарних заходів, зокрема до звільнення.

Сумлінне повідомлення означає наявність чесного та щирого переконання стосовно порушення, про яке заявляється.

An aerial photograph of a winding asphalt road through rolling green hills. The sun is low on the horizon, casting a warm, golden light over the landscape. A small red car is visible on the road. The hills are covered in lush green grass, and there are some small trees and shrubs scattered throughout. The overall mood is peaceful and scenic.

ПОВАГА НА РОБОЧОМУ МІСЦІ

«Можливо, я опинився не там, куди збирався, але там, де неодмінно варто побувати». #roadtrippin #letsgopeakdistrict #getaway

КРАЄВИДИ НАЦІОНАЛЬНОГО ПАРКУ ПІК-ДИСТРИКТ, АНГЛІЯ

РІЗНОМАНІТТЯ Й ІНКЛЮЗИВНІСТЬ

Наші люди є нашим найважливішим активом і перевагою, і ми цінуємо кожного співробітника за його внесок у наш успіх. Наша діяльність охоплює більш ніж 70 країн, тому, з огляду на міжнародний характер нашої компанії та бізнесу, ми намагаємося працювати у відповідності з місцевими особливостями культури та ділових звичаїв, якщо вони не суперечать цьому кодексу та вимогам чинного законодавства.

Різноманіття нашої робочої сили сприяє нашому успіху завдяки унікальним ідеям, точкам зору, талантам і цінностям. Ми твердо переконані в користі робочого середовища, де у всіх є рівні можливості та де до кожного ставляться з повагою та гідністю.

Успіх спільної роботи досягається завдяки поєднанню унікальних ідей, точок зору, талантів і цінностей усіх учасників. Усвідомлюючи різний досвід і різні знання та походження наших співробітників, ми прагнемо створити міжнародну команду людей з урахуванням такої різноманітності та сподіваємося, що наші співробітники дотримуватимуться правил, необхідних для забезпечення інклюзивного культурного й робочого середовища та суспільства в цілому. У компанії підтримують усі закони та норми, що регулюють наші методи працевлаштування, дотримуються їх і забороняють будь-яку незаконну дискримінацію.

Різноманіття нашої робочої сили сприяє нашому успіху завдяки унікальним ідеям, точкам зору, талантам і цінностям. Ми твердо переконані в користі робочого середовища, де у всіх є рівні можливості та де до кожного ставляться з повагою та гідністю.

THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

У нашій компанії немає місця для незаконної дискримінації. Усіх співробітників, зокрема потенційних, ми оцінюємо на підставі їхніх заслуг і кваліфікації, а не індивідуальних характеристик, таких як:

- раса;
- колір шкіри;
- релігія;
- стать;
- сексуальна орієнтація;
- гендер, гендерна ідентичність, гендерне самовираження;
- національне походження;
- вік;
- сімейне становище;
- вагітність, народження дитини та супутні медичні стани;
- інвалідність;
- військова служба та причетність до неї, статус ветерана;
- будь-які характеристики, що може бути захищено політикою нашої компанії або законом.

ПОВЕДІНКА, УТИСКИ ТА ЗНУЩАННЯ НА РОБОЧОМУ МІСЦІ

У всіх наших співробітників є право на середовище, де їх поважатимуть і де вони будуть у безпеці. Ми розраховуємо, що всі співробітники будуть поважати це право та вести себе професійно. Ми не припускаємо зневажливих, образливих, погрозових і лайливих коментарів. Усі співробітники мають усвідомлювати та поважати різноманіття точок зору, переконань і цінностей усіх наших колег і мають утримуватися від висловлювання чи просування поглядів із таких делікатних питань, як політика чи релігія, що не стосуються роботи, негативно позначаються на робочому місці чи заважають вам або вашим колегам виконувати свої обов'язки.

У компанії забороняються будь-якого виду погрози, знущання чи незаконні утиски, зокрема психологічні, фізичні та сексуальні.

Сексуальні утиски включають небажані сексуальні знаки уваги, невзаємні прояви зацікавленості в інтимних стосунках, вимоги чи прохання про сексуальні послуги, інтимні натяки або іншу небажану вербальну або фізичну поведінку сексуального характеру. Сексуальні утиски можуть бути спрямовані на будь-кого, незалежно від гендеру, гендерної ідентичності, сексуальної орієнтації або будь-яких інших особистих характеристик.

Сексуальні утиски включають небажані сексуальні знаки уваги, невзаємні прояви зацікавленості в інтимних стосунках, вимоги чи прохання про сексуальні послуги, інтимні натяки або іншу небажану вербальну або фізичну поведінку сексуального характеру.

Якщо ви вважаєте, що зазнали утисків чи дискримінації, або якщо ви стали свідком такої поведінки, негайно зверніться до свого менеджера, працівника відділу нормативно-правової відповідності й етики або представника відділу кадрів, щоб компанія могла вжити своєчасних коригуючих заходів. Пам'ятайте, що ми не припускаємо переслідування будь-кого, хто добросовісно подає скаргу чи повідомляє про утиски чи дискримінацію. Додаткову інформацію із цього питання див. у [посібнику співробітника](#).

Повага до співробітників також проявляється в нашому прагненні підтримувати робоче місце, безпечне для здоров'я людей і навколишнього середовища. Якщо у вас є підстави турбуватися за своє здоров'я чи безпеку на роботі, негайно зверніться до свого менеджера.

THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

Ставтеся до інших із повагою, гідно та чесно. Утисками можуть вважатися зазначені нижче дії.

- Образливі чи некоректні коментарі та жарти на робочому місці.
- Знущання.
- Небажаний фізичний контакт або жести
- Створення робочого середовища, для якого характерна ворожнеча або залякування, зокрема де співробітники вимушені вдаватися до некоректних методів роботи, аби їх прийняли за «своїх».
- Будь-які вербальні або фізичні погрози.
- Відверті, зневажливі зображення чи тексти, які є недоречними на робочому місці.
- Сексуальні знаки уваги або прохання про сексуальні послуги.
- Зневажливі вислови на расовому чи етнічному ґрунті.

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!

Утисками ми називаємо будь-яку форму небажаної вербальної, невербальної та фізичної поведінки, метою чи наслідком якої є неповага до гідності людини, зокрема коли створюється середовище, для якого характерні залякування, ворожнеча, зневажання, приниження й ображення.

«Знущання на робочому місці» означає образливу поведінку, спрямовану на підрив морального духу співробітника чи групи співробітників шляхом мстивих, жорстоких, зловмисних або принизливих дій.



ІНША ПОВЕДІНКА, ЯКА ШКОДИТЬ ЗАКОННИМ ДІЛОВИМ ІНТЕРЕСАМ

Оскільки ми поважаємо право наших співробітників на конфіденційність, зазвичай ми не цікавимося, чим вони займаються у свій позаробочий та вільний час, окрім випадків, коли така діяльність починає шкодити їхній продуктивності на роботі, негативно впливає на робоче середовище або ставить під загрозу нашу репутацію та інші законні ділові інтереси.

Труднощі або проблеми такого типу часто виникають у зв'язку із соціальними мережами. Звичайно, ви вільні висловлюватися та діяти в соціальних мережах, як ви того хочете, якщо робите це у свій вільний час та за допомогою власного обладнання, проте пам'ятайте, що компанія залишає за собою право вживати заходів, якщо ваша поведінка або ваші дії негативно впливають на компанію, робоче середовище, нашу репутацію або вашу здатність виконувати роботу.

Якщо ви маєте будь-які питання із цього приводу, перегляньте нашу політику щодо соціальних мереж або зверніться до свого менеджера, керівника з питань нормативно-правової відповідності й етики та (або) керівника відділу кадрів.

БЕЗПЕКА НА РОБОЧОМУ МІСЦІ

Ми не допускаємо зловживання наркотиками або алкоголем. Робота під впливом наркотиків чи алкоголю або зловживання ліками, що відпускаються за рецептом, може призвести до створення небезпечних умов праці для вас і для людей навколо. Співробітники, які стають свідками можливого зловживання наркотиками чи алкоголем під час виконання робочих обов'язків або підозрюють когось із колег у такому зловживанні, мають звернутися до свого менеджера або представника відділу кадрів. Детальну довідкову інформацію також див. у політиці своєї компанії, що представляє бренд, щодо наркотиків і алкоголю або в [посібнику співробітника](#).

Ми забороняємо будь-які прояви насильства чи загрозової поведінки на робочому місці. Мати зброю, зокрема холодну та вогнепальну, на території компанії забороняється. Якщо буде встановлено, що певна поведінка або вчинки співробітника мали насильницький, погрозливий чи некоректний характер, у компанії можуть вжити відповідні дисциплінарні заходи та звернутися до відповідних правоохоронних органів.

Кожен із нас також зобов'язаний ознайомитися з усіма положеннями будь-яких наявних планів щодо врегулювання кризових ситуацій або забезпечення безперервності бізнесу й дотримуватися їх, а також має бути готовий адаптуватися до мінливих обставин нашого робочого середовища та умов роботи.

Негайно [повідомляйте](#) місцевого менеджера про будь-яку поведінку чи будь-які дії, що ставлять під загрозу здоров'я та безпеку співробітників або робоче місце.

Якщо ви відчуваєте безпосередню загрозу для себе або когось іншого, зателефонуйте до місцевих органів влади або аварійно-рятувальних служб.



ДОВКІЛЯ, ГРОМАДСЬКА ДІЯЛЬНІСТЬ, КОРПОРАТИВНЕ УПРАВЛІННЯ (ESG)

Природа не перестає мене дивувати. #neverstopexploring #alaskaadventure
ПОВІТРЯНИЙ ПОЦІЛУНОК ЛЬОДОВИКУ ХОЛГЕЙТ, АЛЯСКА



ДОВКІЛЛЯ, ГРОМАДСЬКА ДІЯЛЬНІСТЬ, КОРПОРАТИВНЕ УПРАВЛІННЯ (ESG)

Компанія Booking Holdings прагне створити світ, з яким варто познайомитися в сьогоденні та майбутньому. Наші екологічні, соціальні та управлінські ініціативи, процеси й принципи демонструють наше постійне прагнення вести соціально відповідальний бізнес на міжнародному рівні з дотриманням етичних норм.

ЕКОЛОГІЧНО БЕЗПЕЧНА ДІЯЛЬНІСТЬ

Екологічно безпечне ведення діяльності є основою нашої [стратегії екологічно безпечного й розрахованого на довгострокову перспективу соціально-економічного розвитку](#). Ми висуваємо високі вимоги нашим партнерам-постачальникам туристичних послуг і керуємо власним бізнесом відповідно до тих самих критеріїв. Це зокрема передбачає зменшення впливу нашої діяльності на довкілля та ефективне управління неминучими впливами. Ми продовжуватимемо працювати над досягненням нульового вуглецевого сліду та зобов'язуємося щорічно зменшувати викиди парникових газів, відходів і ланцюга поставок. Компанія Booking Holdings працює екологічно безпечно й відповідально, співпрацюючи та використовуючи свій досвід у своїх громадах. Використовуючи нашу широку географію діяльності, ми можемо брати участь у сотнях місцевих ініціатив і посилювати позитивний вплив на наші громади.

Компанія Booking Holdings допомагає своїм громадам, приділяючи місцевим ініціативам свій час і надаючи свої знання та фінансування. Роблячи це, ми зміцнюємо стосунки з громадами, залучаємо працівників і надихаємо мандрівників досягати позитивних змін.

Наше піклування про довкілля є наріжним каменем наших амбіцій: світ має залишатися вартим того, щоб його побачити. Наші незмінні пріоритети – це зменшення споживання енергії, викидів парникових газів і відходів, а також долучення працівників до наших екологічних ініціатив.

ЕКОЛОГІЧНО БЕЗПЕЧНІ ПОДОРОЖІ

[Екологічно безпечні подорожі](#) можуть надихнути відокремлені соціальні групи, розширити горизонти, зберегти культурну спадщину, омолодити нашу екосистему подорожей і зробити так, щоб планета, її мешканці, спільноти, місця проживання та дика природа могли благополучно розвиватися сьогодні та в майбутньому. Завдяки інноваційним продуктам, підтримці партнерів-постачальників туристичних послуг і співпраці в межах галузі компанія Booking Holdings та інші компанії, що представляють бренд, взяли на себе зобов'язання полегшити екологічно безпечні подорожі для мільйонів клієнтів по всьому світу.

Ми в Booking Holdings вважаємо, що задача нашої компанії – зберегти світ вартим того, щоб його побачити, і сприяти розвитку більш екологічно безпечної туристичної галузі. Компанія Booking Holdings зосереджує свої зусилля на двох ключових сферах, без яких успіх неможливий:

- підтримка партнерів компанії на шляху покращення їхньої екологічної безпеки, що, своєю чергою, збільшує кількість пропозицій екологічно безпечних подорожей; і
- підтримка клієнтів компанії у виборі екологічно безпечних подорожей.

ПРАВА ЛЮДИНИ

Ми поважаємо права людини та сприяємо їх дотриманню всюди, де ведемо бізнес. Як одна з провідних світових компаній із надання туристичних онлайн-послуг ми поважаємо права всіх зацікавлених сторін і тому прагнемо уникати посягання на права інших осіб і не бути причетними до порушення прав людини. Наше зобов'язання щодо поваги прав людини та сприяння їх дотриманню ґрунтується на міжнародно визнаних стандартах та принципах, зокрема Керівних принципах щодо бізнесу та прав людини Організації Об'єднаних Націй (ООН).

Ми хочемо допомогти людям подолати перешкоди для подорожування. Ми вважаємо, що подорожі можуть розкрити в людях найкращі якості, бо допомагають спілкуватися та краще розуміти різні культури й стилі життя. Вони також несуть економічну та соціальну користь громадам, які приймають у себе туристів. Ми переконані, що ці ідеали є життєво важливими та становлять могутній орієнтир — провідну зорю, яка може вказати нам шлях до правильних вчинків та рішень у цьому напрямі. Саме тому, дотримуючись усіх чинних законів, ми також відчуваємо, що наш найбільший та найсприятливіший внесок у розвиток прав людини — це насамперед допомогти кожному відкривати для себе світ. Щоб дізнатися більше про наше прагнення поважати права людини та сприяти їх дотриманню, завітайте на нашу сторінку із [заявою про права людини](#).



Ми вважаємо, що подорожі можуть розкрити в людях найкращі якості, бо допомагають спілкуватися та краще розуміти різні культури й стилі життя.

КОРПОРАТИВНЕ УПРАВЛІННЯ

Наше ефективне [корпоративне управління](#) та етичні принципи прийняття рішень допомагають нам знаходити правильні рішення – для кожного з нас, для наших спільнот і світу навколо нас. Ми впроваджуємо принципи відповідності та етики в усьому, що робимо для досягнення нашої місії: надати всім більше можливостей побачити світ.

Практичні методи й політика корпоративного управління компанії Booking Holdings – це те, чим ми керуємося, виконуючи наші обов'язки перед акціонерами, а ще це наш внутрішній корпоративний орієнтир. Ми прагнемо працювати сумлінно, чесно та відповідально, дотримуючись усіх чинних норм.

Наші дії залежать від наших цінностей на всіх рівнях. Наша мета – мати найкращу в галузі програму дотримання нормативних вимог і етичних норм, яка характеризується культурою інклюзивності та доброчесності, що об'єктивно сприяє сталому розвитку нашого бізнесу та відповідає універсальному гаслу компанії щодо дотримання нормативних вимог і етичних норм – «Досягнення належних результатів належним чином».

Ключовим серед наших обов'язків є управління ризиками порушення інформаційної безпеки, конфіденційності та захисту персональних даних. Ми інвестуємо в людей, процеси й технології для захисту персональних даних наших клієнтів, партнерів і співробітників.

ТУРБОТА ПРО СВОЇХ ЛЮДЕЙ

Наші співробітники є запорукою нашого успіху та відіграють основну роль у досягненні нашої місії – надати людям більше можливостей побачити світ. Ми прагнемо створити сприятливе й прийнятне для всіх робоче середовище, постійно зосереджуючись на мотивації, добробуті, етнокультурній різноманітності та залученні співробітників, управлінні кадровим потенціалом, а також винагородженні та визнанні талановитих співробітників.

Гнучкі й гібридні робочі моделі та програми мотивації формують відчуття об'єднаності та взаємної підтримки в наших співробітників у різних країнах, що полегшує ведення діяльності та дотримання внутрішніх правил. Компанії, що представляють наш бренд, самостійно вибирають методики управління кадровим потенціалом, а ми використовуємо найкращій успішний досвід і навчаємося один в одного.

Наше призначення в бізнесі – заохочувати бажання й щире прагнення розширювати наші горизонти та знайомитися з новими людьми й культурами, розуміючи важливість отримання нового досвіду й поповнення наших знань і дедалі більше цінуючи світ, у якому живемо.

Здоров'я, безпека й добробут наших працівників мають для нас винятково важливе значення. Добробут – це не лише психологічне здоров'я, тому системний підхід компанії Booking Holdings враховує, що уявлення про добробут залежить від особистості та життєвого досвіду.

Booking Holdings – це спільнота захоплених учнів, де панує культура набуття різних навичок і обміну знаннями, а навчання протягом життя всіляко заохочується. Ми вважаємо, що інвестиції в людей є ключовим елементом соціальної відповідальності, принципам якої ми щиро віддані.

Ми вважаємо, що інвестиції в людей є ключовим елементом соціальної відповідальності, принципам якої ми щиро віддані.

БОРОТЬБА З ХАБАРНИЦТВОМ І КОРУПЦІЄЮ

Даеш світло! #northernlightsiceland #nightskychasers

ПОЛЯРНЕ СЯЙВО, ІСЛАНДІЯ

ЗАБОРОНА ХАБАРНИЦТВА

Хабарництво та корупція є **неприпустимими** в будь-якій формі.

Ми ведемо бізнес по всьому світу, і наша діяльність регулюється низкою законів, якими строго забороняється пропонувати, надавати чи схвалювати будь-які хабарі. Багатьма із цих законів також забороняється отримувати хабарі (або «відкати») у зв'язку з веденням нашого бізнесу. Вони також забороняють третім особам давати комусь хабарі від імені компанії. Ми намагаємося дотримуватися всіх чинних міжнародних законів, зокрема Закону США про корупцію за кордоном (FCPA) і Закону Великобританії про боротьбу з хабарництвом, та розробили для вас [міжнародну політику щодо боротьби з хабарництвом і корупцією](#), у якій містяться подальші корисні вказівки щодо того, чого ми очікуємо від усіх співробітників та третіх осіб. Проте можна орієнтуватися на наведені далі загальні принципи.

НАДАННЯ ТА ПРОПОНУВАННЯ НЕНАЛЕЖНИХ ПЛАТЕЖІВ. Жоден співробітник не повинен надавати, пропонувати чи схвалювати надання будь-чого, що має цінність, державному службовцю або приватній особі (наприклад, постачальнику, продавцю, підряднику, клієнту чи представнику) із метою отримання чи збереження ділової можливості або здобуття впливу, сприятливого ставлення чи будь-якої іншої переваги для компанії. Це включає надання або пропонування платежів за сприяння (які іноді називають платою за прискорення чи «підмазуванням») з метою забезпечити бажаний результат розгляду справ державними органами або прискорити прийняття офіційних рішень. Навіть якщо такі платежі могли вважатися прийнятними в деяких місцях, вони є незаконними у більшості країн та завжди становитимуть порушення нашої політики.

Ця заборона стосується здійснення платежів не тільки державним службовцям, але й представникам приватних комерційних підприємств, з якими ми ведемо бізнес.

Державний службовець — це будь-яка особа, що в силу офіційних повноважень діє від імені того чи іншого іноземного уряду, органу, відомства, регулятивного органу чи структури. Визначення терміну є доволі широким і також охоплює співробітників національних, місцевих органів влади та органів влади штату, кандидатів на політичні посади, політичні партії, працівників політичних партій, співробітників державних підприємств (зокрема національних авіаліній або державних готелів), а також співробітників і представників квазідержавних або міжнародних недержавних організацій, таких як ООН та «Червоний хрест».

ВИМАГАННЯ ТА ОТРИМАННЯ НЕНАЛЕЖНИХ ПЛАТЕЖІВ. Співробітникам компанії також забороняється неналежним чином отримувати будь-що, що має цінність, від третіх осіб, наприклад продавців, постачальників, підрядників або представників клієнта, або вимагати таке від них. Забороняється це робити як безпосередньо, так і опосередковано.

Жоден співпрацівник не отримає догани за відмову від сплати хабара, незалежно від негативних наслідків для прибутку, обсягу продажів або інших аспектів нашого бізнесу. «Ціна» хабарництва та корупції та їхні шкідливі наслідки набагато переважають будь-яку ймовірну короткострокову вигоду.

Порушення законів про боротьбу з хабарництвом, зокрема закону FCPA та Закону Великобританії про боротьбу з хабарництвом, є дуже серйозними та можуть призвести до кримінального чи адміністративного покарання компанії, її директорів, керівників і окремих співробітників. Такими покараннями можуть бути значні штрафи та ув'язнення причетних осіб.

Хабарництво та корупція є неприпустимими в будь-якій формі.

ТОЧНІ БУХГАЛТЕРСЬКІ КНИГИ ТА ЗАПИСИ

Усі співробітники повинні своєчасно та достатньо детально документувати платежі й інші форми винагороди в бухгалтерських книгах, записах і рахунках своєї компанії, що представляє бренд. За жодних обставин не мають створюватися невідомі чи незареєстровані рахунки. Хибні, оманливі, неповні, неточні або підроблені дані в бухгалтерських книгах та записах забороняються. Співробітникам не можна використовувати власні кошти для здійснення операцій, заборонених цією й іншими політиками компанії.



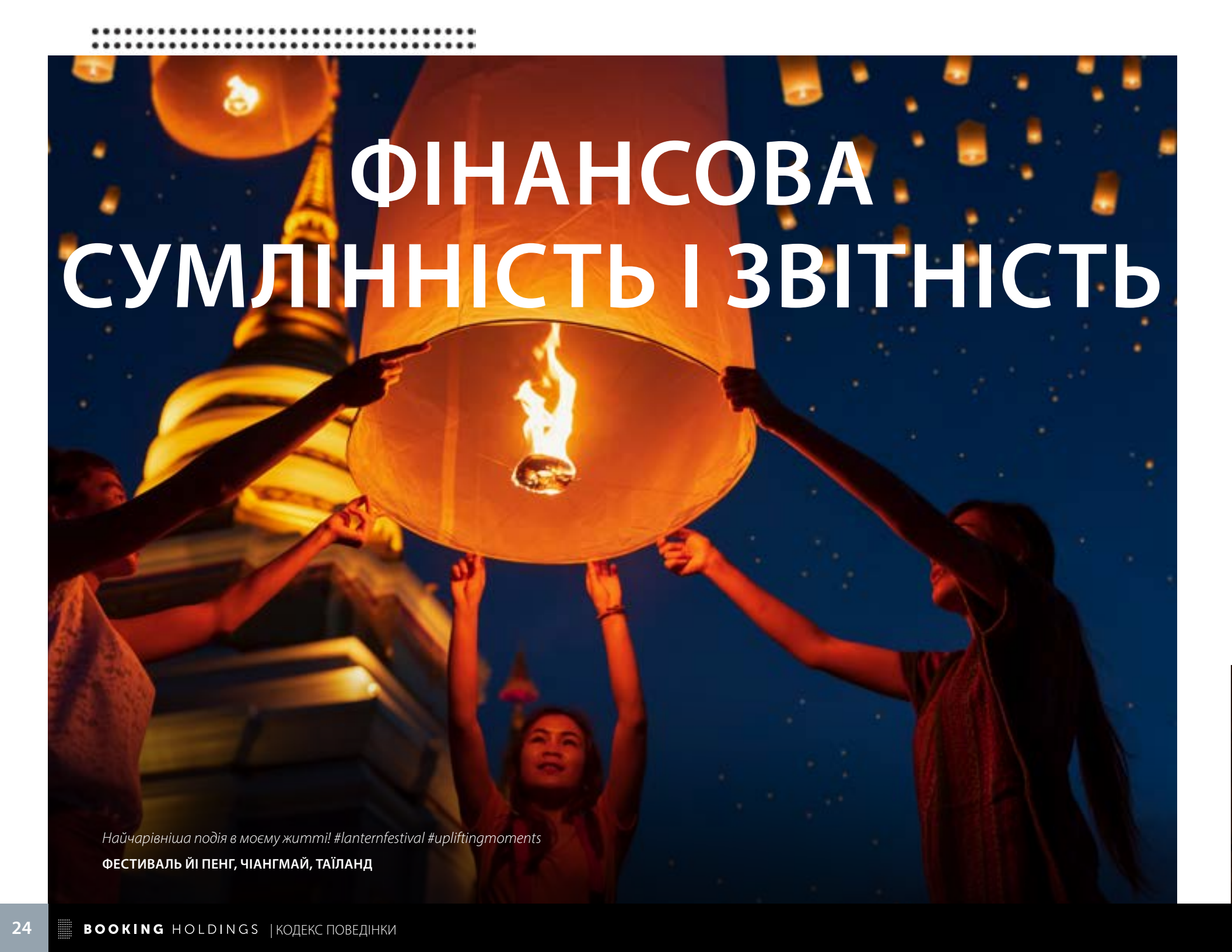
РОБОТА ЗІ СТОРОННІМИ АГЕНТАМИ

Згідно із законами про боротьбу з хабарництвом компанії забороняється наймати сторонніх агентів для здійснення корупційних платежів від нашого імені. Закони про боротьбу з хабарництвом передбачають кримінальну відповідальність за таку поведінку не тільки у випадках, коли в компанії дійсно знали про таку поведінку, але й у випадках, коли існують обґрунтовані підстави вважати, що в компанії знали або мали знати про ймовірність здійснення таких платежів.

Саме тому всі наші сторонні агенти обов'язково мають розуміти, що їм суворо заборонено надавати та отримувати хабарі від нашого імені (зокрема так звані платежі за сприяння). Таким чином, усіх сторонніх агентів компанії, які діють від нашого імені, необхідно оцінювати, перевіряти й інформувати про очікування компанії стосовно дотримання відповідних законів про боротьбу з хабарництвом. Для перевірки наших сторонніх агентів звертайтеся до місцевого керівника з питань нормативно-правової відповідності й етики.

Під терміном «сторонні агенти» розуміють юридичних або фізичних осіб, які діють від нашого імені, зокрема агентів (наприклад, митних, по роботі з нерухомістю тощо), підрядників, консультантів, компанії з корпоративного обслуговування, постачальників послуг із нарахування заробітної плати, рекламні агентства та юридичні фірми.

Закони в цій галузі є досить складними, тому в разі запитань або проблем перегляньте [міжнародну політику щодо боротьби з хабарництвом і корупцією](#) та (або) зверніться до місцевого керівника з питань нормативно-правової відповідності й етики.



ФІНАНСОВА СУМЛІННІСТЬ І ЗВІТНІСТЬ

Найчарівніша подія в моєму житті! #lanternfestival #upliftingmoments

ФЕСТИВАЛЬ ЙІ ПЕНГ, ЧІАНГМАЙ, ТАІЛАНД

ШАХРАЙСТВО НА РОБОЧОМУ МІСЦІ

Успіх нашого бізнесу залежить від чесності та прозорості нашої діяльності.

Ми всі повинні докладати зусиль для запобігання шахрайству та його своєчасного виявлення, щоб дати можливість компанії швидко виправити ситуацію та мінімізувати будь-які несприятливі наслідки.

Шахрайство означає діяльність, що має на меті отримання фінансової чи особистої вигоди або інших незаслужених переваг нечесним або обманним шляхом. Шахрайством може вважатися як навмисне викривлення даних фінансової звітності, так і привласнення, крадіжка або нецільове використання активів компанії чи перебільшення витрат. Компанія проводить навчання й надає інформаційні ресурси щодо наслідків шахрайства, способів їх запобігання та правильних процедур повідомлення про підозри в шахрайстві. У нас також запроваджено внутрішні контрольні заходи та процедури для виявлення ризиків шахрайства в ході нашої діяльності. Якщо у вас є будь-які запитання щодо шахрайства та його запобігання, зверніться до свого менеджера або скористайтесь будь-яким із наших каналів для надання повідомлень.

Ми всі повинні докладати зусиль для запобігання шахрайству та його своєчасного виявлення, щоб дати можливість компанії швидко виправити ситуацію та мінімізувати будь-які несприятливі наслідки.

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ, РОЗКРИТТЯ ІНФОРМАЦІЇ ТА ВНУТРІШНІ ЗАХОДИ КОНТРОЛЮ

Як публічна компанія, зареєстрована на біржі NASDAQ, ми повинні публічно розкривати відомості про компанію, зокрема фінансову інформацію. Важливо, аби в публічних звітах ми зазначали точну фінансову та іншу інформацію про компанію. В іншому разі компанію, а за певних обставин і її керівників, директорів і співробітників, можуть притягти до відповідальності та компанія може втратити довіру серед інвесторів, аналітиків та в суспільстві.

Наші публічні заяви, зокрема наші прес-релізи та документи, які ми надаємо в державні органи, не повинні містити некоректну чи оманливу інформацію. Документи, що подаються до Комісії США з цінних паперів і бірж (SEC), мають бути повними, своєчасними та повністю відповідати вимогам SEC.



Кожен із нас має стежити, щоб у компанії дотримувалися належної системи внутрішніх заходів контролю та щоб наші транзакції оброблялися своєчасно та відповідно до загальноприйнятих принципів бухгалтерського обліку (GAAP) чи інших відповідних місцевих або нормативних принципів. Ми відповідаємо за розробку та дотримання системи внутрішніх заходів контролю, покликаних у розумній мірі гарантувати:

- ➔ належне записування та затвердження керівництвом кожної транзакції;
- ➔ належний захист активів компанії та їх використання виключно в порядку, затвердженому керівництвом;
- ➔ записування кожної транзакції в обсязі, достатньому для обліку активів і боргів компанії, а також для підготування фінансових звітів згідно з відповідними стандартами бухгалтерського обліку.

Кожен співробітник компанії несе відповідальність за забезпечення точності наших бухгалтерських книг і записів, ефективності нашої системи заходів внутрішнього контролю та її неухильного дотримання. У зв'язку з цією вимогою всі співробітники компанії повинні отримувати достатню документацію, що підтверджує транзакції, до яких вони залучені. Підроблені, оманливі чи неточні бухгалтерські книги та записи є порушенням закону та можуть стати причиною значних штрафів і навіть ув'язнення.

THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

Якщо вас просять підготувати, подати чи затвердити контракт, платіжне доручення чи інший документ компанії або запис, який неточно відбиває суть транзакції, відмовтеся та негайно **повідомте** про таку поведінку через канали, зазначені в розділі «Повідомлення та розслідування».

Аналогічно ніколи не просіть третю особу (зокрема продавця, постачальника, консультанта чи іншу третю особу) подавати запис, який неточно відбиває суть транзакції.

Закликаємо повідомляти про будь-які підозри щодо ненавмисного чи навмисного недотримання кимось наших заходів внутрішнього контролю або дій в обхід них. Пам'ятайте, що ми не допускаємо переслідування співробітника, який добросовісно повідомляє про порушення.



ДОДАТКОВІ ОБОВ'ЯЗКИ ДИРЕКТОРІВ, КЕРІВНИКІВ І СПІВРОБІТНИКІВ, ЗАЛУЧЕНИХ ДО РОЗКРИТТЯ ІНФОРМАЦІЇ

Крім того, кожний директор, керівник і співробітник, залучений до розкриття інформації компанії, повинен ознайомитися з передбаченими в компанії заходами контролю та процедурами розкриття інформації та дотримуватися їх так само, як і всіх заходів внутрішнього контролю за фінансовим звітуванням, наскільки ці заходи контролю стосуються його сфери відповідальності.

Кожна людина з безпосередніми чи наглядовими повноваженнями щодо документів для SEC або інших публічних повідомлень фінансового характеру має вживати всі відповідні заходи, аби забезпечити своєчасне та повне розкриття чесної, точної та зрозумілої інформації, зокрема консультуватися з іншими керівниками компанії.

Кожний директор, керівник і співробітник, залучений до розкриття інформації компанії, має зазначені далі обов'язки.

- ➔ Ознайомитися з вимогами щодо розкриття інформації, які стосуються компанії, а також щодо ділових і фінансових операцій компанії.
- ➔ Ніколи свідомо не спотворювати та не примушувати інших спотворювати відомості про компанію, які передаються іншим особам, зокрема незалежним аудиторам компанії, працівникам державних регуляторних органів та самоврядним організаціям.
- ➔ Належним чином перевіряти та критично аналізувати запропоновану для розкриття інформацію для визначення її точності та повноти (або за необхідності передоручати це завдання іншим).



ФІНАНСОВІ ЗЛОЧИНИ, УХИЛЕННЯ ВІД СПЛАТИ ПОДАТКІВ, ВІДМИВАННЯ ГРОШЕЙ

Ми вважаємо своїм обов'язком дотримуватися всіх чинних законів, правил та положень для боротьби з усіма видами фінансових злочинів, зокрема ухиленням від сплати податків та відмивання грошей. Ухилення від сплати податків — це несплата або навмисна недоплата податків шляхом приховування доходу або інформації від податкових органів. Відмивання грошей — це процес приховування незаконних коштів або надання їм законного вигляду. Окрім виконання власних обов'язків зі сплати податків, ми також повинні за будь-яких обставин остерігатися сприяти іншій особі в ухиленні від них. Таким сприянням вважалось б, якби нам було відомо, що партнер, постачальник або продавець надає неправдиві фінансові звіти або приховує дохід, прибутки або активи від податкових органів, але ми б цьому не запобігали. Ми повинні вживати заходи, які гарантуватимуть, що ми ведемо бізнес виключно з порядними продавцями, постачальниками, підрядниками, замовниками та клієнтами, які ведуть законну ділову діяльність із коштами, отриманими із законних джерел.

Нам заборонено брати участь у будь-яких транзакціях, які з огляду на їхню структуру можуть справляти враження приховування незаконної поведінки або сумнівного характеру доходів чи активів, пов'язаних із транзакцією. Якщо ви підозрюєте, що транзакція за нашої участі може бути пов'язана з будь-яким видом фінансового злочину, негайно зверніться до свого юридичного відділу або керівника з питань нормативно-правової відповідності й етики.

Ми повинні вживати заходи, які гарантуватимуть, що ми ведемо бізнес виключно з порядними продавцями, постачальниками, підрядниками, замовниками та клієнтами, які ведуть законну ділову діяльність із коштами, отриманими із законних джерел.

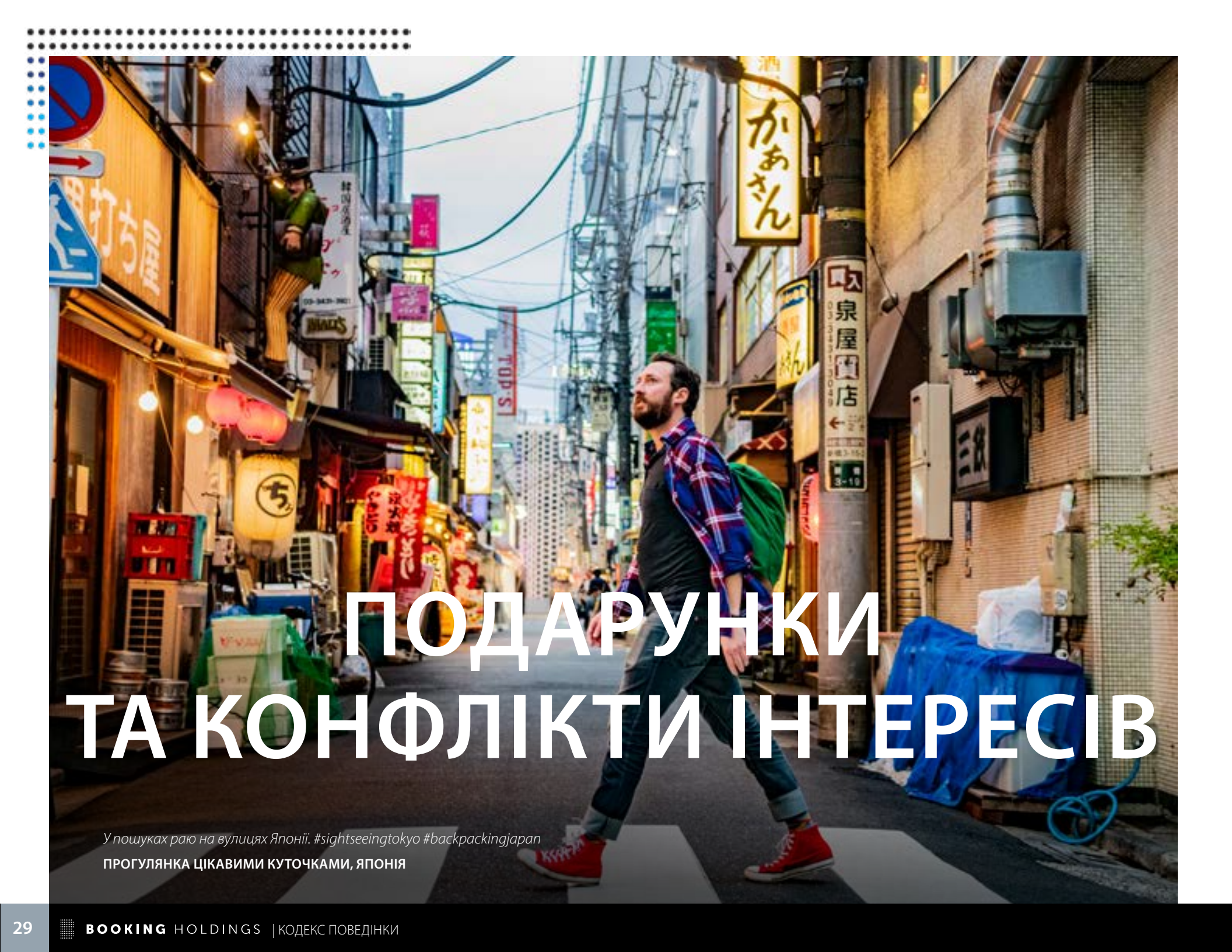
THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

Звертайте увагу на спроби здійснити або запитати про платежі:

- у валютах, які відрізняються від зазначених у рахунку до сплати, контракті або не відповідають юрисдикції, де будуть надаватися послуги;
- в інші країни або з інших країн, які не мають видимого відношення до бізнесу;
- у формі готівки чи її еквівалента;
- від когось або комусь, хто не є стороною транзакції;
- на інший рахунок або з іншого рахунку, окрім звичайного службового рахунку;
- з великою кількістю чеків або тимчасових версій документації;
- за наявності переплати;
- із залученням невідомих або зайвих посередників, окрім випадків, коли ви чітко усвідомлюєте їхню роль;
- з невиправдано складною структурою або без чіткої законної ділової мети;
- із залученням країн або контрагентів, для яких є характерним високий ризик;
- без детального рахунка на оплату з точним описом наданих послуг.

Якщо ви помітили будь-які із цих тривожних ознак, [повідомте](#) про проблему менеджера або юридичний відділ.

Якщо ви не впевнені, перш ніж діяти, запитайте!



ПОДАРУНКИ ТА КОНФЛІКТИ ІНТЕРЕСІВ

У пошуках раю на вулицях Японії. [#sightseeingtokyo](#) [#backpackingjapan](#)
ПРОГУЛЯНКА ЦІКАВИМИ КУТОЧКАМИ, ЯПОНІЯ

ПОДАРУНКИ ТА РОЗВАГИ

Надання й отримання ділових подарунків або розваг є загальноприйнятим способом зміцнення ділових стосунків і за певних обмежень є законною та припустимою практикою в бізнесі.

Проте подарунки та розваги ніколи не мають ставити під сумнів сумлінність нашої компанії в ділових відносинах.

Проявляйте обачність під час роботи з державними службовцями. Хоча проблеми можуть з'явитися в разі надання подарунків і розваг будь-якій особі, ризик їх появи збільшується, якщо це стосується державних службовців. Не можна пропонувати або надавати подарунки або розваги під час взаємодії з урядом або державними службовцями без попередньої письмової згоди від свого юридичного відділу. Крім того, будь-які подарунки та розваги мають обов'язково відповідати [міжнародній політиці щодо боротьби з хабарництвом і корупцією](#) та [політиці щодо подарунків і розваг](#) вашої компанії, що представляє бренд.

Згідно з нашою політикою співробітникам компанії в цілому дозволено надавати й отримувати доречні ділові подарунки та розваги в рамках роботи з постачальниками й іншими недержавними особами; але всі такі подарунки та розваги мають відповідати зазначеним далі критеріям:

- ➔ мають бути законними та відповідати прийнятій, звичній діловій практиці;
- ➔ не мають надходити кілька разів або занадто часто від одного й того ж джерела таким чином, що в цьому можна прослідкувати закономірність;
- ➔ їхня номінальна вартість має становити менше 100 дол. США або еквівалентну суму в іноземній валюті;
- ➔ не можуть мати вигляд хабара чи «відкату» або справляти враження, що вони надаються з метою впливу на конкретні рішення чи дії або їх винагородження;
- ➔ не повинні надаватися під час переговорів про контракт за вашої участі або протягом трьох місяців перед його поновленням;
- ➔ не можуть надаватися у формі готівки, грошового еквівалента, подарункової картки, подарункового сертифіката (вартістю більше 50 дол. США) тощо;
- ➔ мають бути прийнятними й не ставити компанію в незручне становище в разі їх оприлюднення.

Це загальне положення про подарунки та розваги має певні винятки та застереження. Додаткову інформацію, вказівки й обмеження див. у [політиці щодо подарунків і розваг](#).



КОНФЛІКТИ ІНТЕРЕСІВ

Ми як співробітники зобов'язані завжди діяти в інтересах компанії. Під цим обов'язком ми, зокрема, розуміємо уникання як реальних, так і уявних конфліктів інтересів, що виникають, коли наші особисті, соціальні чи фінансові інтереси перешкоджають інтересам компанії або навіть просто створюють таке враження. Яку б посаду ви не займали — співробітника, керівника чи директора, — на вас покладено обов'язок і відповідальність діяти в інтересах компанії за будь-яких обставин. Далі наведено типові приклади потенційних конфліктів інтересів.

РОБОТА ЗА СУМІСНИЦТВОМ

Робота за сумісництвом може зашкодити вашій здатності діяти в інтересах компанії або знизити вашу продуктивність, особливо якщо ви за сумісництвом працюєте на компанію-конкурента або якщо робочий час частково збігається з робочим днем у компанії.

Роботою за сумісництвом вважається не лише друга робота в традиційному розумінні, але й самозайнятість, володіння бізнесом або участь у стартапах, а також професійні та консультаційні послуги, які можуть надаватися протягом звичайного робочого дня або після його закінчення. Використання ресурсів компанії (зокрема часу протягом робочого часу) для ведення сторонньої діяльності є порушенням політики компанії.

Якщо ви розмірковуєте над тим, щоб почати працювати на другій роботі за межами компанії, і це може представляти конфлікт інтересів, заповніть [форму сповіщення про конфлікт інтересів](#) відповідно до процедури, яка діє у вашій компанії, що представляє бренд.

КОРПОРАТИВНІ МОЖЛИВОСТІ

Співробітникам, керівникам і директорам забороняється користуватися (або наказувати третій особі користуватися) діловою можливістю, яку виявлено шляхом використання корпоративного майна, інформації або положення, окрім випадків, коли компанії вже пропонували таку можливість і вона від неї відмовилася. Загальне правило звучить так: забороняється користуватися корпоративним майном, інформацією або положенням для власної вигоди, а також конкурувати з компанією.

Іноді буває нелегко провести межу між особистими та корпоративними можливостями, і певна діяльність може нести в собі можливості обох різновидів. Перш ніж користуватися корпоративним майном, інформацією чи положенням не виключно в інтересах компанії, зверніться до свого менеджера.

СТОРОННІ ЗВ'ЯЗКИ ТА ФІНАНСОВІ ІНТЕРЕСИ

Необхідно стежити, аби ваші приватні зв'язки, діяльність і фінансові інтереси не конфліктували з вашим обов'язком діяти в інтересах компанії.

Співробітники не можуть мати значних фінансових інтересів щодо конкурентів або постачальників Booking Holdings.

Значні фінансові інтереси — це фінансові інтереси, які:

- впливають на вашу здатність виконувати свою роботу та свої обов'язки;
- суперечать інтересам компанії;
- заважають вам діяти в інтересах компанії;
- несуть ризик шкоди бізнесу чи репутації компанії.

Якщо, на вашу думку, у вас є значний фінансовий інтерес щодо постачальника або конкурента Booking Holdings, вам необхідно заповнити форму сповіщення про конфлікт інтересів. Якщо у вас є будь-які запитання стосовно того, що представляє собою значний фінансовий інтерес, зверніться до керівника з питань нормативно-правової відповідності й етики.

Співробітникам також заборонено працювати в складі правління чи наглядової ради (або подібного органу) будь-якої організації, що постачає нашій компанії товари чи послуги або конкурує з нею, без попереднього дозволу керівника міжнародного відділу нормативно-правової відповідності й етики або директора з правових питань.

РОДИННІ Й ОСОБИСТІ СТОСУНКИ

Необхідно уникати ситуацій, у яких родинні чи особисті стосунки конфліктують з обов'язком завжди діяти в інтересах компанії чи створюють враження такого конфлікту. Певні особисті стосунки можуть:

- ➔ позначатися на неупередженості судження співробітників;
- ➔ призводити до проблем із моральним станом співробітників;
- ➔ давати підстави для повідомлень про конфлікти інтересів і навіть сексуальні утиски;
- ➔ створювати враження некоректності;
- ➔ призводити до фаворитизму та непотизму.

У компанії розраховують на те, що співробітники візьмуть на себе особисту відповідальність і не припустять стосунків, які заважають праці або негативно позначаються на робочому середовищі.

Ви як співробітник **не повинні** прямо чи опосередковано залучатися до безпосереднього керівництва роботою будь-яких осіб, з якими вас пов'язують особисті стосунки, а також мати можливість розглядати їхній статус зайнятості, професійну оцінку, платню, пільги чи будь-які інші умови праці або впливати на такі умови.

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!

У контексті кодексу особистими вважаються стосунки, які виходять за рамки професійних. Особистими вважаються:

- родинні чи сімейні стосунки (з братами та сестрами, зокрема двоюрідними; батьками та дітьми; чоловіком або дружиною, зокрема цивільними; партнерами; племінниками та племінницями; тітками та дядьками; дідусями та бабусями; онуками; іншими родичами чоловіка чи дружини, наприклад зятьми чи невістками);
- романтичні та (або) сексуальні стосунки;
- близькі стосунки з друзями й іншими людьми.

Не беріть участі в прийнятті рішень стосовно ділових відносин компанії із членами вашої родини, друзями чи близькими родичами та не намагайтеся впливати на такі рішення. Компанія вибирає всіх продавців, постачальників і ділових партнерів та приймає рішення щодо зайнятості на підставі кваліфікації кандидатів, а не родинних або особистих стосунків.

Враховуючи їхнє положення в компанії, співробітникам не дозволяється здобувати неналежну вигоду з ділових операцій компанії з будь-якими особами, з якими їх пов'язують особисті стосунки.

Романтичні або сексуальні стосунки між штатними працівниками, якщо одна особа впливає на умови працевлаштування іншої або контролює їх, є неприйнятними. Такі стосунки, навіть якщо підтримуються за взаємною згодою, можуть зрештою призвести до конфлікту або труднощів на робочому місці й таким чином зашкодити законним інтересам Booking Holdings. Якщо наразі існують або розвиваються такі стосунки, про них необхідно повідомити.

Керівник або штатний працівник, який контролює умови працевлаштування особи, з якою перебуває в стосунках, або впливає на такі умови, зобов'язаний повідомити про такі стосунки голову відділу, службову особу наступного рівня, відділ кадрів або відділ із питань нормативно-правової відповідності (відповідно до процедури вашої компанії, що представляє бренд). Працівнику, що є іншою стороною таких стосунків, бажано повідомити про них службову особу наступного рівня, відділ кадрів або відділ із питань нормативно-правової відповідності (відповідно до процедури вашої компанії, що представляє бренд).

Хоча обидва співробітники, що перебувають у добровільних романтичних або сексуальних стосунках, несуть особисту відповідальність за таке повідомлення, ненадання повідомлення про такі стосунки з боку керівника вважатиметься суттєвим недоліком у керівній роботі та підставою для застосування відповідних дисциплінарних заходів.

Детальну довідкову інформацію із цього питання див. у [політиці щодо особистих стосунків на роботі](#).

THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

Співробітники мають уникати стосунків, інвестицій і ділових можливостей, які призводять до конфлікту між особистими інтересами й інтересами компанії. Якщо вам важко прийняти справедливе та неупереджене ділове рішення від імені компанії через особисті інтереси, які конкурують, негайно зверніться для вирішення ситуації до менеджера, працівника відділу кадрів та (або) керівника з питань нормативно-правової відповідності й етики.

Слід також розуміти, що обставини змінюються та що ситуація, яка раніше не представляла собою конфлікт інтересів, може призвести до такого конфлікту в майбутньому. Ви зобов'язані повідомляти про будь-які ситуації, які можуть становити реальний або потенційний конфлікт інтересів або навіть просто створюють враження такого конфлікту.

Якщо вам стало відомо про ситуацію, яка може представляти собою конфлікт інтересів, заповніть [форму сповіщення про конфлікт інтересів](#) відповідно до процедури, яка діє у вашій компанії, що представляє бренд. У багатьох випадках конфлікт можна врегулювати або згладити за допомогою простих кроків та (або) заходів контролю.

ПОЛІТИЧНА ТА БЛАГОДІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ

Співробітники можуть вільно брати участь у політичному процесі та благодійності. Однак ви повинні робити це у свій вільний час та за допомогою власних ресурсів, якщо тільки не береде при цьому участь у заходах, фінансованих або схвалених компанією. Не можна використовувати корпоративне майно, обладнання або час для ведення особистої діяльності. При цьому співробітники повинні брати участь у політичній або благодійній діяльності як фізичні особи, а не як представники свого роботодавця.

Компанія може залучатися до питань державної політики, які стосуються її інтересів, і за умови затвердження ради директорів або її уповноваженого представника може робити внески на потреби політичних об'єднань та благодійні пожертви в межах, передбачених законом і нашими внутрішніми політиками.

Ми дотримуємося всіх законів про лобіювання та можемо залучати співробітників чи професійних лобістів до роботи з державними службовцями від нашого імені. Компанія забороняє брати участь у лобістській діяльності від імені Booking Holdings без спеціального дозволу директора з правових питань компанії.

ЧЕСНА КОНКУРЕНЦІЯ Й АНТИМОНОПОЛЬНІ ЗАКОНИ

10 000 льє під водою! #underthesea #familyvacay #familyfun

ВЕРДЖІН-ГОРДА, БРИТАНСЬКІ ВІРГІНСЬКІ ОСТРОВИ



ЧЕСНА КОНКУРЕНЦІЯ Й АНТИМОНОПОЛЬНІ ЗАКОНИ

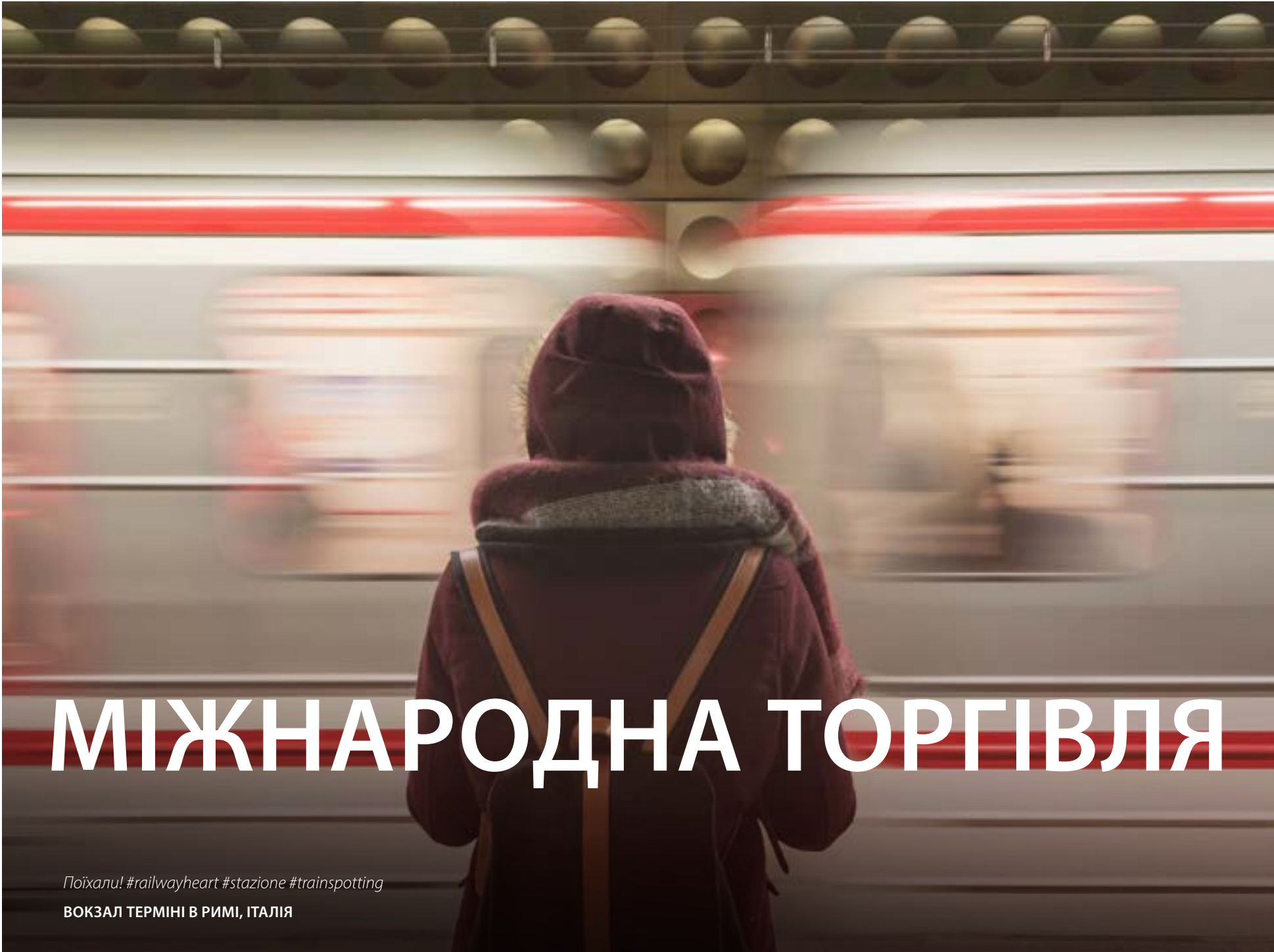
Ми віримо, що чесна та справедлива конкуренція є корисною для наших клієнтів та інших учасників ринку й розкриває потенціал кожного з нас, зокрема наших конкурентів. **Ми прагнемо конкурувати на ринку справедливо та чесно.**

У більшості країн світу наша ділова діяльність регулюється законами про захист конкуренції. Метою цих законів є сприяння чесній конкуренції шляхом заборони діяльності, яка не виправдано обмежує чи стримує конкуренцію. Закони про захист конкуренції стосуються багатьох аспектів нашого бізнесу, зокрема збуту, маркетингу, закупівлі, укладання контрактів, а також злиття та поглинання. Цими законами безпосередньо забороняються або обмежуються антиконкурентні угоди та домовленості з метою:

- ➔ фіксування, координації або контролю цін;
- ➔ змови або шахрайства під час тендерних торгів;
- ➔ обмеження конкуренції проти інших учасників ринку;
- ➔ розкриття конкурентам інформації про ціни, прибутки чи коефіцієнти прибутковості;
- ➔ розподілу ринків, територій або клієнтів;
- ➔ обміну з конкурентом неопублікованою інформацією стосовно цін або будь-якою іншою інформацією чи розкриття такої інформації.

Дух цих законів про захист конкуренції є зрозумілим, але застосовувати їх до конкретних ситуацій буває доволі непросто. У багатьох юрисдикціях, зокрема в США та ЄС, порушення законів про захист конкуренції може призвести до суворих адміністративних покарань і присудження відшкодування збитків, а також до штрафування й ув'язнення фізичних осіб в ході кримінальних проваджень. Якщо у вас є запитання щодо застосування законів про захист конкуренції та антимонопольних законів до конкретної ситуації, перш ніж діяти, перегляньте нашу [міжнародну політику та настанови щодо конкуренції](#) або зверніться за порадою до юридичного відділу.





МІЖНАРОДНА ТОРГІВЛЯ

Поїхали! #railwayheart #stazione #trainspotting

ВОКЗАЛ ТЕРМІНІ В РИМІ, ІТАЛІЯ

МІЖНАРОДНА ТОРГІВЛЯ

З огляду на міжнародний характер діяльності Booking Holdings на нас поширюються закони та звичаї багатьох країн, де ми працюємо. Таким чином, ми зобов'язані розуміти всі чинні закони в цих країнах і дотримуватися їх. Негайно зверніться до місцевого юридичного відділу, якщо вам здається, що місцеві закони конфліктують із принципами цього кодексу або із законами країни, де знаходиться головний офіс вашої компанії, що представляє бренд.

ЗАБОРОНЕНІ КРАЇНИ ТА ОСОБИ

Ми прагнемо дотримуватися всіх чинних ембарго та торговельних санкцій, зокрема обмежень, запроваджених у США, ЄС, ООН, Нідерландах, Сінгапурі та Великобританії (або інших чинних законів). Згідно з цими законами не можна вести операції із забороненими країнами, державними органами, юридичними та фізичними особами.

У зв'язку із цими законами можуть виникати певні проблеми в наших стосунках із продавцями, постачальниками й іншими діловими партнерами та клієнтами. У нас запроваджено внутрішні правила щодо припустимих видів діяльності в різних країнах, на які поширюються санкції. Щоб дізнатися більше про це, проконсультуйтеся з юридичним відділом, керівником міжнародного відділу нормативно-правової відповідності й етики або ознайомтеся з [Міжнародною санкційною політикою](#).

ІМПОРТ, ЕКСПОРТ І БОЙКОТУВАННЯ

Якщо ваша робота передбачає надсилання або отримання товарів із перетином державних кордонів, наприклад інформаційно-технічного обладнання, програмного забезпечення, рекламних матеріалів або іншого обладнання, ви зобов'язані дізнатися та зрозуміти умови чинних законів щодо імпорту й експорту (зокрема стосовно товарів подвійного або воєнного призначення). Ці закони поширюються на передачі всередині компаній Booking Holdings, що представляють бренд, та між ними, а також на передачі за участі третіх осіб, наприклад продавців, ліцензіарів і постачальників. До компаній і фізичних осіб, які порушують закони з імпортного чи експортного контролю, можуть застосовуватися суворі адміністративні та (або) кримінальні покарання. Якщо у вас є будь-які запитання стосовно імпорту, експорту або пов'язані з ними проблеми, зверніться до свого юридичного відділу або відділу нормативно-правової відповідності й етики.

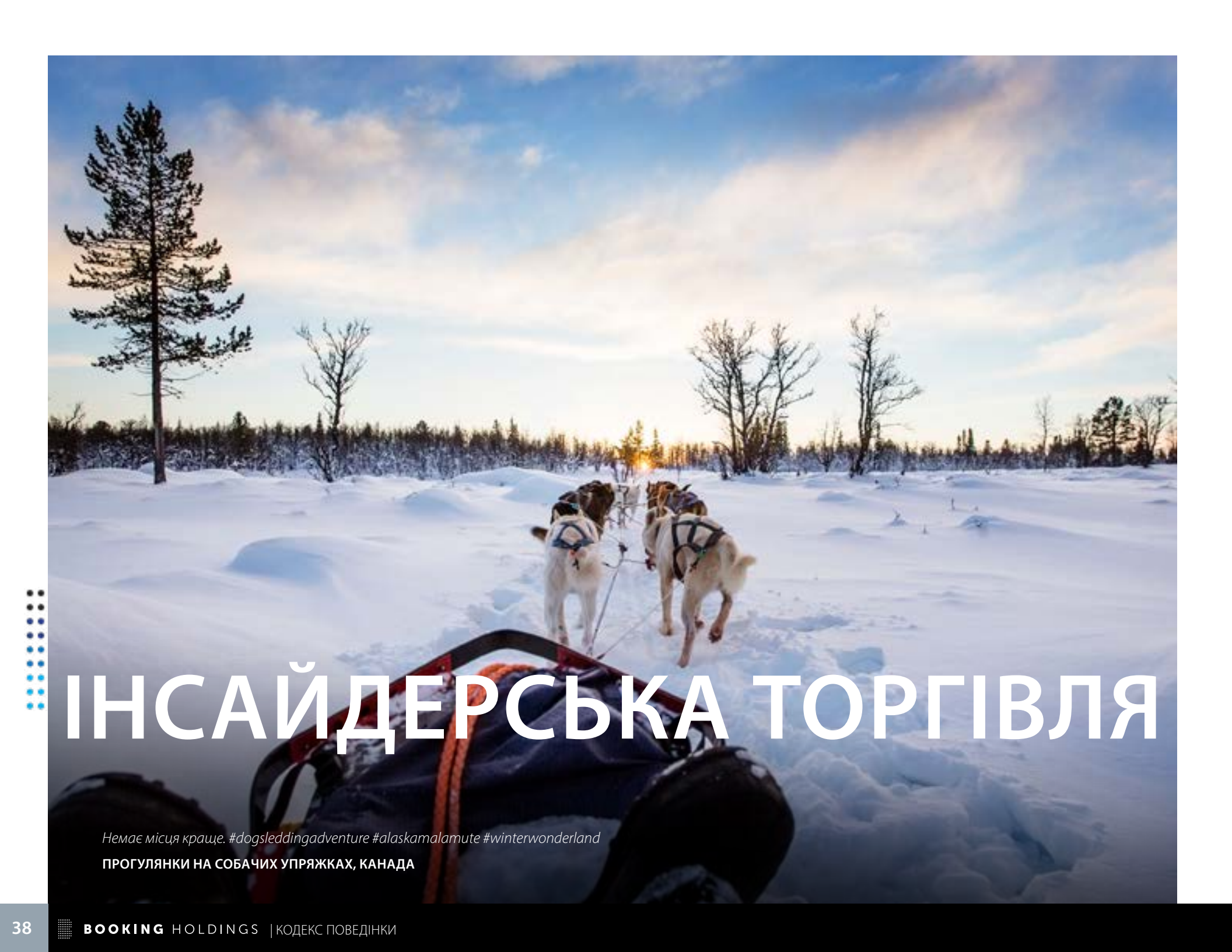
Не можна погоджуватися на участь у будь-яких незаконних чи несанкціонованих бойкотах проти окремих держав, урядів, підприємств і фізичних осіб. Якщо вас просять взяти участь у бойкоті або дати на нього свою згоду, зверніться до свого юридичного відділу або керівника міжнародного відділу нормативно-правової відповідності й етики.

THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

Порушення будь-яких торговельних обмежень можуть призвести до суворих адміністративних покарань і присудження відшкодування збитків, а також до штрафів і ув'язнення в кримінальних процесах проти причетних співробітників, керівників і директорів.

Закони про міжнародну торгівлю є складними, і розібратися в них буває непросто. Якщо ви працюєте у відділі, який займається такими питаннями, ви повинні звернутися до юридичного відділу, перш ніж приймати рішення, що можуть представляти собою порушення міжнародних законів або законів США, якими регулюється міжнародний бізнес.

Якщо ви не впевнені, перш ніж діяти, запитайте!

A photograph showing a dog sled team from a first-person perspective. Two dogs are visible pulling the sled through deep snow. The background features a snowy field with scattered trees under a sunset sky with soft orange and blue hues. The title 'ІНСАЙДЕРСЬКА ТОРГІВЛЯ' is overlaid in large white letters.

ІНСАЙДЕРСЬКА ТОРГІВЛЯ

Немає місця краще. [#dogsleddingadventure](#) [#alaskamalamute](#) [#winterwonderland](#)

ПРОГУЛЯНКИ НА СОБАЧИХ УПРЯЖКАХ, КАНАДА

ІНСАЙДЕРСЬКА ТОРГІВЛЯ

Ми строго забороняємо інсайдерську торгівлю. Згідно із законами про інсайдерську торгівлю фізичним особам забороняється купувати цінні папери тієї чи іншої компанії або іншим чином отримувати вигоду за рахунок володіння суттєвою неpubлічною інформацією про цю компанію. Цими законами також забороняється розкривати суттєву неpubлічну інформацію («наводити») іншим особам, які потім використовують її для здійснення торговельних операцій або отримання вигоди іншим чином. «Наводкою» вважається надання особою, що володіє суттєвою неpubлічною інформацією, рекомендацій іншим особам щодо здійснення торговельних операцій, навіть якщо сама суттєва неpubлічна інформація, на якій ґрунтується рекомендація, не розкривається.

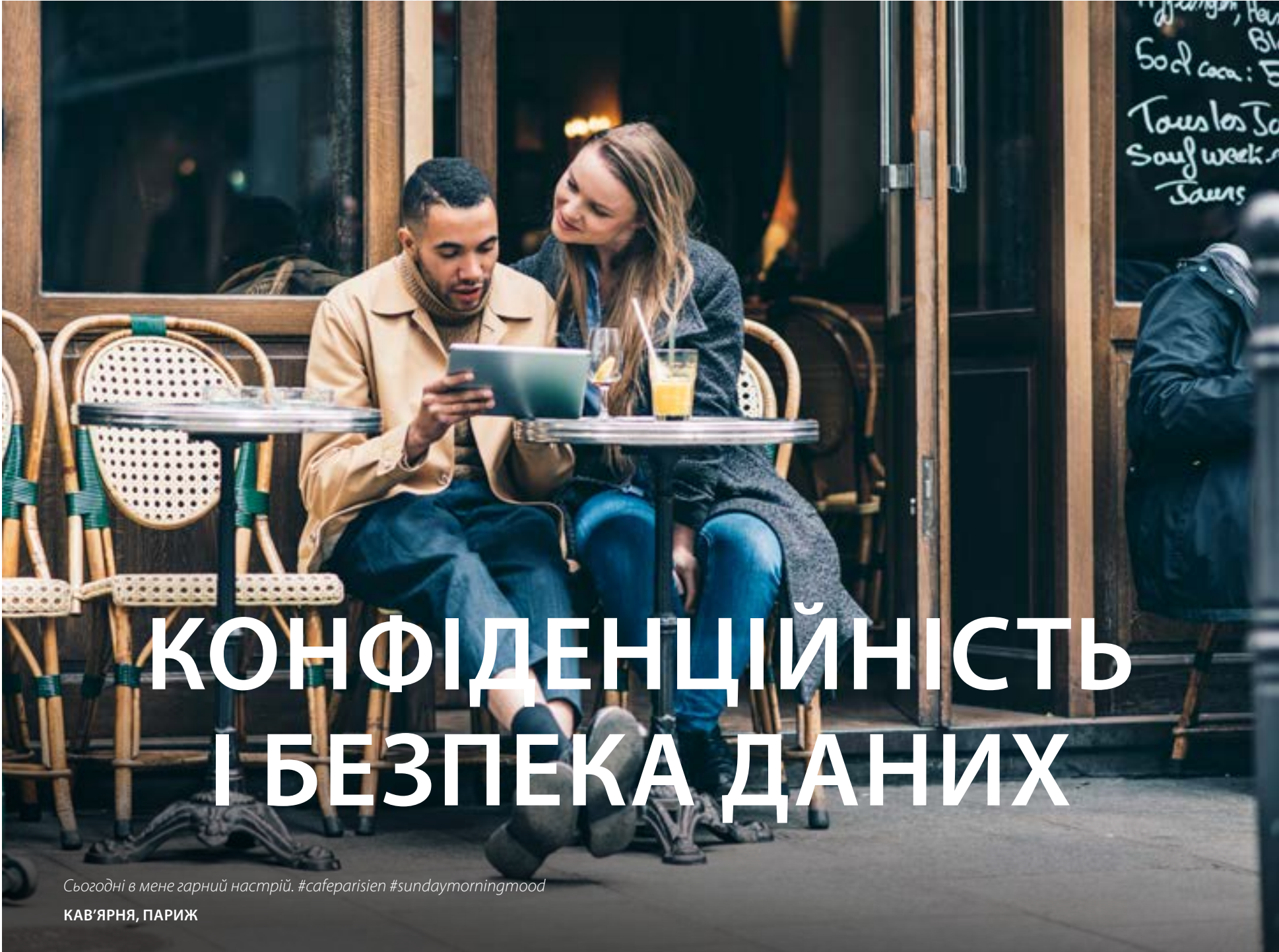
Наші співробітники повинні проявляти пильність і ніколи не можуть прямо чи опосередковано торгувати цінними паперами Booking Holdings або будь-якої іншої публічної компанії на підставі конфіденційної чи неpubлічної інформації. Крім того, ніколи не розкривайте і не повідомляйте іншим чином конфіденційну інформацію нашої компанії, якою ви можете володіти, якщо у вас немає відповідного дозволу.



Суттєвою вважається інформація, яка може значно вплинути або ймовірно вплине на курс цінних паперів. Відомості також є суттєвими, якщо є доволі висока ймовірність того, що розсудлива людина вважатиме їх важливими під час прийняття рішення щодо інвестування. Такими відомостями є:

- інформація, що впливає на курс;
- ділова інформація, що потребує особливого захисту;
- інформація, що потребує особливого захисту від конкурентів;
- необ'явлені фінансові результати;
- значні нові або втрачені контракти;
- суттєві зміни в керівництві;
- державні розслідування (зокрема раптові перевірки);
- незавершені суттєві судові процеси або суттєві виплати за рішенням суду;
- потенційні злиття, поглинання чи розпродаж акцій;
- значні нові продукти чи пропозиції.

Відповідальність у цій сфері може бути дуже великою: такі порушення можуть призвести до значних штрафів, ув'язнення, а також дисциплінарних заходів із боку компанії (зокрема звільнення). Проконсультуйтеся з юридичним відділом у разі будь-яких запитань із цього приводу, а також завжди керуйтеся [політикою щодо інсайдерської торгівлі](#), перш ніж купувати чи продавати цінні папери Booking Holdings.



КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ І БЕЗПЕКА ДАНИХ

Сьогодні в мене гарний настрій. #cafe-parisien #sundaymorningmood

КАВ'ЯРНЯ, ПАРИЖ

КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ І БЕЗПЕКА ДАНИХ

Ми збираємо й обробляємо мільйони фрагментів особистої інформації клієнтів, зокрема імена, дані кредитних карток, адреси електронної пошти та туристичні маршрути. Коли наші клієнти надають нам свою особисту інформацію, вони розраховують, що ми будемо належним чином охороняти її від зловживання та (або) несанкціонованої обробки. Тому під час збору, обробки особистої інформації клієнтів, співробітників і третіх осіб, а також під час роботи з такою інформацією в компанії дотримуються чинних законів про безпеку даних і конфіденційність та нашої власної [політики захисту персональних даних](#) і [політик безпеки даних](#).

Співробітники завжди повинні забезпечувати конфіденційність, захищеність і таємність усієї дорученої їм особистої інформації, окрім випадків, коли її розкриття є дозволеним або вимагається по закону. Крім того, співробітники повинні:

- збирати лише ті дані, які необхідні для конкретної ділової діяльності;
- користуватися доступом до особистої інформації лише для досягнення законних ділових цілей;
- зберігати та знищувати особисту інформацію та інші дані, які потребують особливого захисту, у безпечний спосіб;
- передавати особисту інформацію (безпечно та за допомогою шифрування в разі ймовірних ризиків) лише вповноваженим особам, які зобов'язані користуватися нею виключно за призначенням і захищати її конфіденційність;
- своєчасно повідомляти про будь-які можливі інциденти інформаційної безпеки або відповідні ризики відповідальну особу з питань конфіденційності у своїй компанії, що представляє бренд.

НАШІ ПРИНЦИПИ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ

- 1 ПРОЗОРІСТЬ.** Ми чесно повідомляємо про те, як використовуємо зібрані дані.
- 2 ПОВНА КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ.** Наші продукти захищають конфіденційність на всіх рівнях, від початку до кінця.
- 3 КОНТРОЛЬ.** Кожен самостійно контролює та вирішує, чи надавати свої дані або доступ до них.

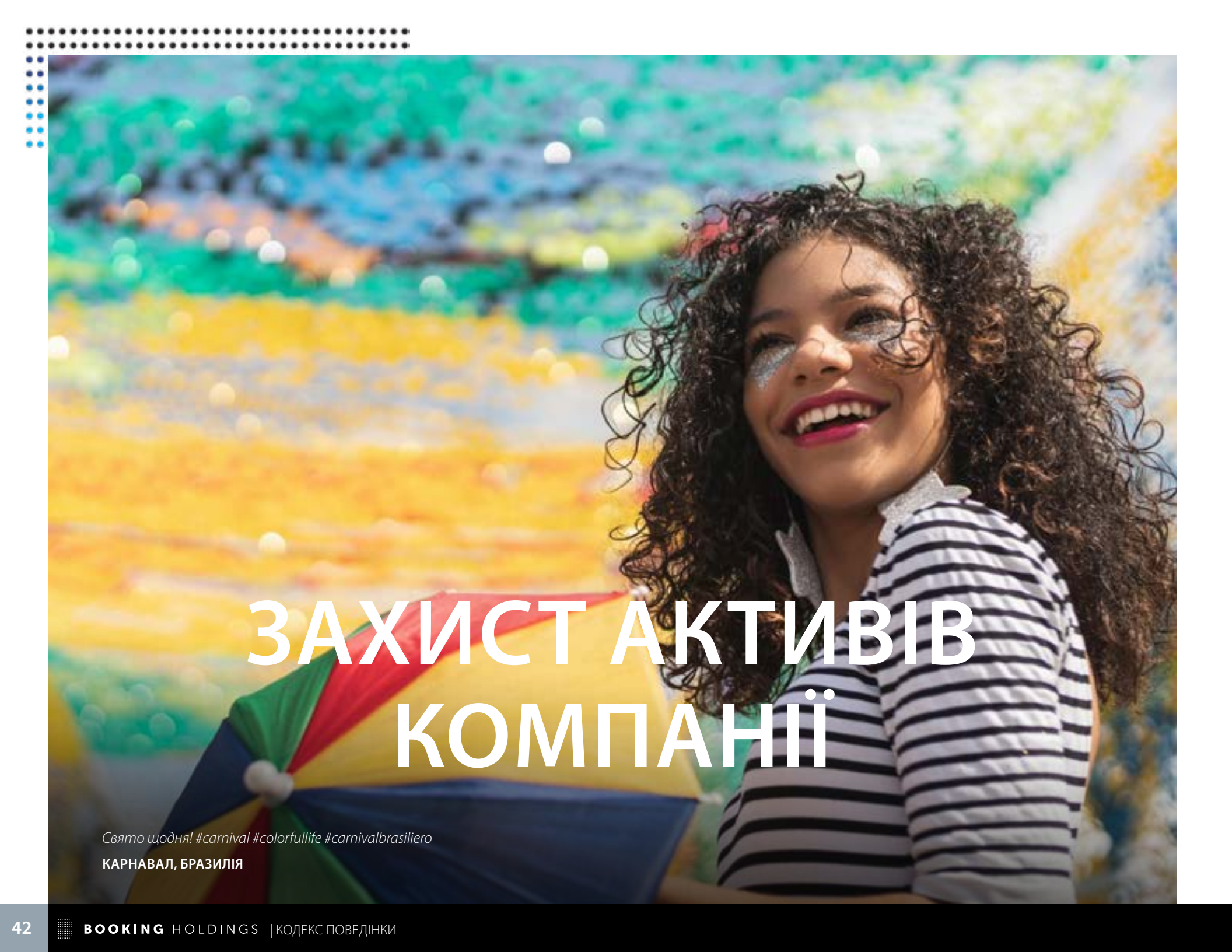
- 4 БЕЗПЕКА.** Ми захищаємо персональні дані.
- 5 МЕТА.** Ми збираємо лише потрібну нам інформацію та використовуємо її для обробки ваших даних відповідно до нашої політики розкриття даних.
- 6 ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ.** Ми відповідально ставимося до персональних даних і поводимося з ними належним чином.

ЗАХИСТ ОСОБИСТОЇ ІНФОРМАЦІЇ СПІВРОБІТНИКІВ

Ми докладаємо цілеспрямованих та узгоджених зусиль для забезпечення конфіденційності й захищеності ОІ наших співробітників.

Співробітники, які мають доступ до ОІ колег або працюють із такою інформацією, зобов'язані належним чином розпоряджатися нею та вживати всі доцільні запобіжні заходи із захисту її конфіденційності відповідно до наших власних політик конфіденційності та безпеки даних.

Якщо у вас є запитання із цього приводу або ви хотіли б повідомити про потенційний інцидент інформаційної безпеки, перегляньте [політики безпеки даних](#) своєї компанії, що представляє бренд, або зверніться до свого менеджера, юридичного відділу та (або) керівника з питань інформаційної безпеки.



ЗАХИСТ АКТИВІВ КОМПАНІЇ

Свято щодня! #carnival #colorfullife #carnivalbrasillero

КАРНАВАЛ, БРАЗИЛІЯ

ЗАХИСТ АКТИВІВ КОМПАНІЇ

Усі співробітники, керівники та директори мають захищати активи компанії та гарантувати їх ефективне використання. Активами компанії є такі ресурси, як офісне приладдя, обладнання (ноутбуки, мобільні телефони тощо), системи зв'язку та транспортні засоби, а також службова інформація, фінансові ресурси та файли, записи та документи компанії.

МАТЕРІАЛЬНІ АКТИВИ

Співробітники мають відповідально використовувати активи компанії та уникати марнотратства, крадіжки майна компанії та зловживання ним. Активи компанії призначені для використання лише в законних ділових цілях, однак у компанії в цілому дозволяється обґрунтоване й обмежене особисте використання співробітниками електронних ресурсів, зокрема телефонів, комп'ютерів, підключення до Інтернету, голосової й електронної пошти.

У деяких відділах і країнах можуть застосовуватися більш суворі політики щодо особистого користування ресурсами компанії, тому зверніться за докладними роз'ясненнями до свого менеджера або голови відділу.

Якщо у вашому відділі обмежене особисте користування є дозволеним, воно має бути нетривалим, нечастим і не має заважати вам виконувати свою роботу чи обов'язки перед компанією.

З урахуванням обмежень чинного законодавства компанія залишає за собою право відстежувати повідомлення, які співробітники передають за допомогою корпоративних систем, та мати доступ до них.

СЛУЖБОВА ІНФОРМАЦІЯ

Наш обов'язок охороняти активи компанії також стосується захисту її службової інформації. Такою інформацією є вся інтелектуальна власність, наприклад програмний код, патенти, комерційні таємниці, бізнес-плани, авторські права та товарні знаки.

Службова інформація компанії є строго конфіденційною, і її несанкціоноване або неналежне розкриття може негативно позначитися на нашому успіху в майбутньому. Ніколи не розкривайте службову інформацію без відповідного дозволу та угоди про нерозголошення від юридичного відділу. Ви зобов'язані зберігати конфіденційність службової інформації компанії навіть після завершення трудових стосунків із компанією.

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!

Ніколи не розкривайте службову інформацію без відповідного дозволу та угоди про нерозголошення від юридичного відділу.

ПОВАГА ДО ЧУЖОЇ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ

Ми поважаємо права інтелектуальної власності третіх осіб і зобов'язуємося навмисно не посягати на чужу інтелектуальну власність і не використовувати її неналежним чином.

Зазвичай, якщо ми хочемо скористатися інтелектуальною власністю іншої людини чи компанії, нам потрібно придбати її або отримати ліцензію на її використання. Вашим обов'язком є визначити, чи належить нам право або чи маємо ми право на використання будь-якої інтелектуальної власності, якою б ви хотіли скористатися. Якщо ви не впевнені, зверніться до юридичного відділу.

Якщо в нас є ліцензія на використання інтелектуальної власності іншої компанії або людини, дотримуйтеся всіх зазначених у ліцензії обмежень, а також наданих власником настанов щодо використання та інших обмежень.

КЕРУВАННЯ ЗАПИСАМИ

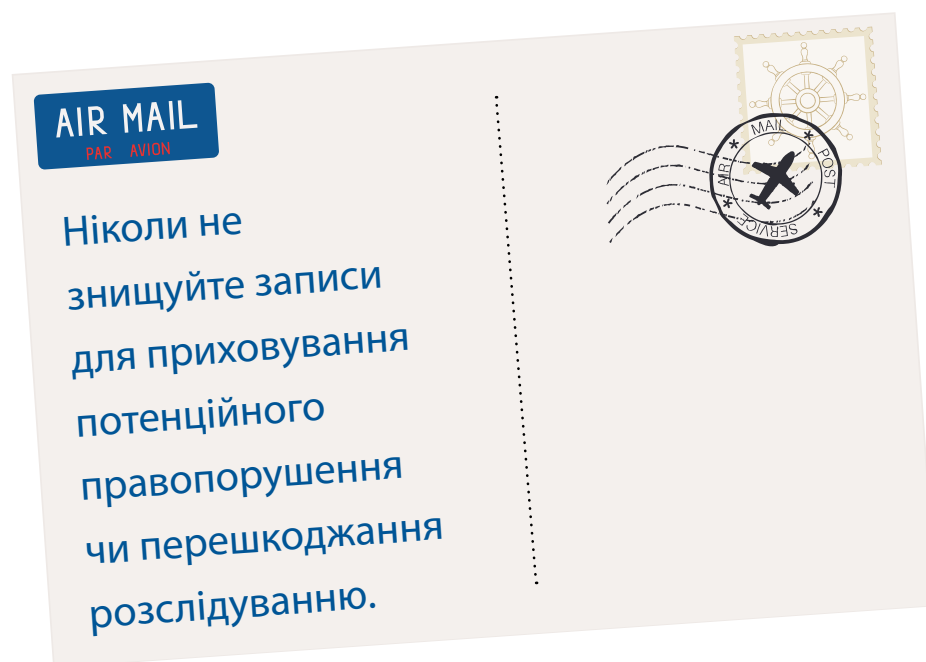
У кожного з нас є обов'язок щодо створення та збереження точних ділових записів та повідомлень. У компанії приймають важливі ділові рішення на підставі записів, які створюються на всіх рівнях організації, і тому їхня точність є вкрай важливою. Типовими прикладами ділових записів є:

- ➔ звіти про витрати;
- ➔ рахунки до сплати;
- ➔ журнали обліку часу;
- ➔ фінансові звіти;
- ➔ особисті справи працівників;
- ➔ бізнес-плани;
- ➔ контракти;
- ➔ списки клієнтів.

Усі записи слід зберігати та знищувати відповідно до політики збереження записів, прийнятої у вашій компанії, що представляє бренд. Ніколи не знищуйте записи для приховування потенційного правопорушення чи перешкоджання розслідуванню.

У разі настанови про збереження документації у зв'язку із судовим процесом або розслідуванням, необхідно призупинити вилучення всіх відповідних документів та звернутися до юридичного відділу, перш ніж вживати будь-яких заходів зі знищення ділових записів, зазначених у судовій настанові.

Якщо у вас є запитання щодо належної обробки та видалення записів компанії, зверніться до свого менеджера або до юридичного відділу.





ЧЕСНА РОБОТА

Дістатися сюди було нелегко, але ця подорож того варта. #seasideview #naturewalk
ПРОГУЛЯНКА ПЛЯЖЕМ, ШВЕЦІЯ

ЧЕСНА РОБОТА

Ми не прагнемо отримувати конкурентні переваги шляхом незаконної чи неетичної роботи. Працюючи з нашими клієнтами, постачальниками товарів і послуг, конкурентами та співробітниками інших компаній, що представляють бренд, ми намагаємося діяти чесно. Ми не повинні зловживати довірою інших людей і вдаватися до маніпуляцій, обману, приховування, неналежного використання конфіденційної інформації або перекручування суттєвих фактів.

Репутація, яку ми маємо серед клієнтів, базується на взаємній повазі та нашому відповідальному ставленні до свого обов'язку надавати відомості про послуги чесно й прозоро. Ми слідкуємо за тим, щоб інформація, яка міститься в наших рекламних, маркетингових матеріалах та інших засобах для просування наших послуг, завжди була точною та ніколи не вводила в оману.

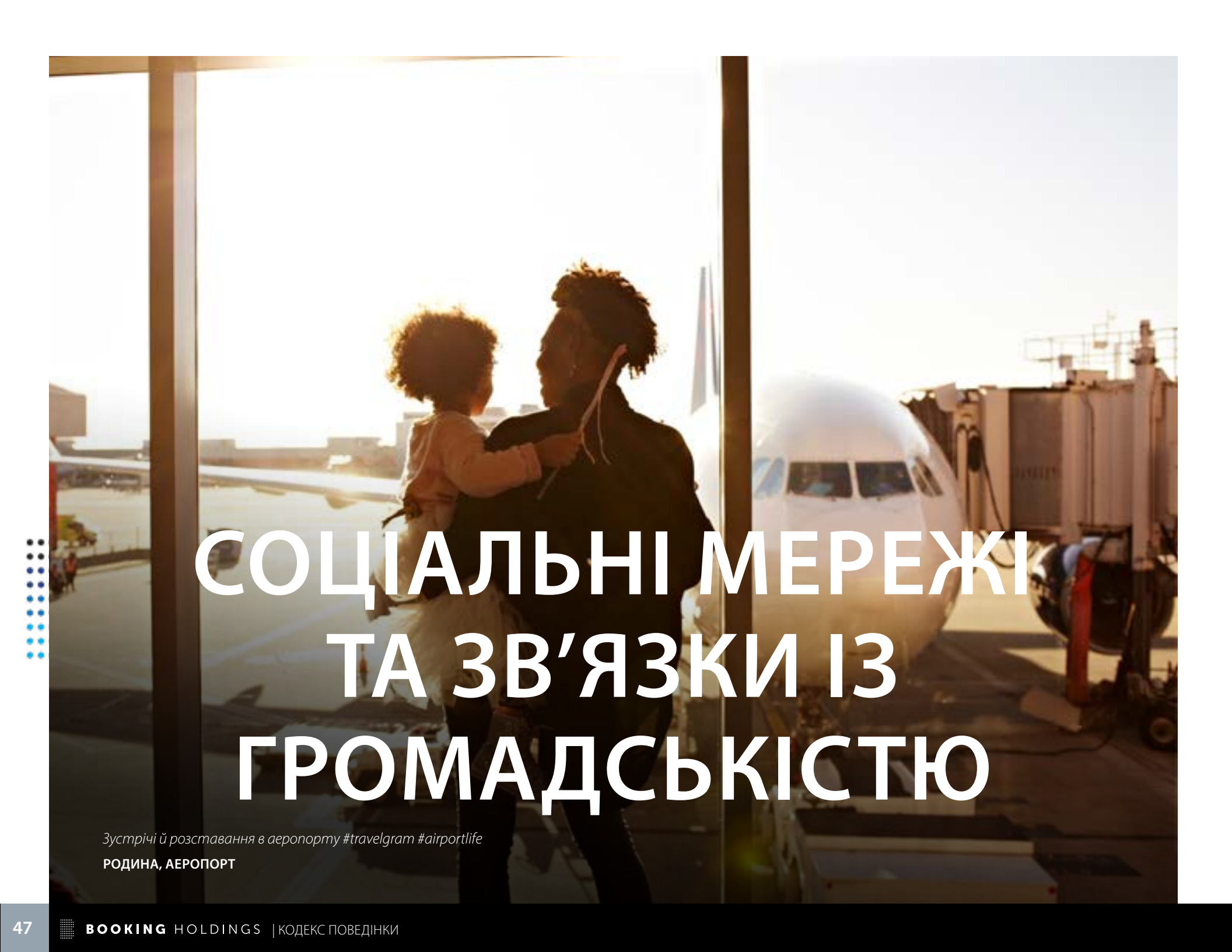
Аналіз конкурентів — це гарна ділова практика, якщо це робиться чесно, із використанням загальнодоступних джерел інформації, наприклад повідомлень у новинах і результатів галузевих опитувань, та з дотриманням усіх законів і постанов, чинних на території США й за кордоном. Непублічна конкурентна інформація може містити відомості щодо продукції, послуг, ринків збуту, цін, комерційних таємниць або бізнес-планів конкурента.

Ми також можемо належним чином дізнаватися конкурентну інформацію від інших осіб (окрім випадків, коли їм заборонено розкривати інформацію) шляхом її придбання або отримання ліцензії на її використання.

Ніколи не намагайтеся дізнатися та не використовуйте:

- інформацію, отриману неетичним шляхом, зокрема шляхом підслуховування чи випадкового отримання електронного листа від третьої особи або про третю особу;
- чужу службову інформацію;
- інформацію, отриману в обмін на компенсацію, можливість працевлаштування, подарунки чи будь-що інше, що має цінність;
- непублічну інформацію про колишнього роботодавця від нового співробітника;
- інформацію, що містить технічні або проектні дані, які можуть бути захищені законами про комерційні таємниці.



A woman with curly hair is holding a young child with curly hair. They are standing in front of a large window, looking out at an airport tarmac. A white airplane is visible outside, along with some ground service equipment. The scene is bathed in warm, golden light, suggesting sunrise or sunset. The text "СОЦІАЛЬНІ МЕРЕЖІ ТА ЗВ'ЯЗКИ ІЗ ГРОМАДСЬКІСТЮ" is overlaid in large white letters.

СОЦІАЛЬНІ МЕРЕЖІ ТА ЗВ'ЯЗКИ ІЗ ГРОМАДСЬКІСТЮ

Зустрічі й розставання в аеропорту #travelgram #airportlife

РОДИНА, АЕРОПОРТ

СОЦІАЛЬНІ МЕРЕЖІ

Співробітники повинні проявляти розсудливість, залишаючи коментарі стосовно компанії в Інтернеті, зокрема у блогах, соціальних мережах і на загальнодоступних соціальних сайтах, наприклад Facebook і LinkedIn. Взагалі ви не повинні вести блоги або розміщувати інформацію про справи компанії, якщо ви не є її офіційним представником. Якщо вам дозволено залишати коментарі, вони мають відповідати загальноприйнятим нормам і не повинні містити грубі, принизливі чи непристойні висловлювання. У матеріалах, що розміщуються, не має розкриватися службова чи конфіденційна інформація, наприклад про показники компанії, її бізнес-плани, ціноутворення тощо.

ОСОБИСТЕ КОРИСТУВАННЯ

Оскільки ми поважаємо право наших співробітників на конфіденційність, зазвичай ми не цікавимося, чим вони займаються в позаробочий час, окрім випадків, коли це шкодить їхній продуктивності на роботі або ставить під загрозу нашу репутацію чи наші законні ділові інтереси.



Проявляйте особливу обачність, коли берете участь в онлайн-розмовах, які стосуються Booking Holdings або вашої компанії, що представляє бренд, чи розміщуєте якусь інформацію за допомогою корпоративного обладнання або через корпоративну мережу. Пам'ятайте, що публічне висловлювання в Інтернеті точок зору, які суперечать інтересам компанії, може призвести до конфлікту та дисциплінарних наслідків.

У кожного з нас є право висловлювати свої думки та погляди, але ви несете особисту відповідальність за публічні коментарі, які розміщуєте в Інтернеті. Відповідно до чинного законодавства в компанії можуть відстежувати соціальні мережі й інші інтернет-сайти, аби переконатися в тому, що розміщені матеріали не висвітлюють компанію негативно та не завдають шкоди її репутації.

Якщо вам потрібна детальна інформація або у вас виникли запитання із цього приводу, перегляньте [політику щодо соціальних мереж](#).

ЗВ'ЯЗКИ ІЗ ГРОМАДСЬКІСТЮ, ІНВЕСТОРАМИ ТА ЗМІ

Ми призначили певних представників, які висловлюють точку зору компанії та виступають від її імені, і співробітники без подібних повноважень повинні утримуватися від таких дій. Усі звернення за довідками, запитання від ЗМІ та запити про інтерв'ю чи промови слід негайно передавати до відділу зв'язків із громадськістю або до юридичного відділу вашої компанії, що представляє бренд. Детальну інформацію див. у нашій [політиці та правилах щодо корпоративних комунікацій](#).

A vibrant photograph of a group of people sitting at an outdoor cafe in Brussels. In the foreground, a Black woman with short curly hair and large hoop earrings, wearing a teal jacket, is laughing and looking upwards while holding a glass of beer. Behind her, a young man with dark hair is smiling and also holding a beer glass. Another person's hand is visible on the right, also holding a beer glass. They are all clinking their glasses in a toast. The background is a blurred street scene with European-style buildings and a traffic light.

ЗАКІНЧЕННЯ

Гарний день для прогулянок містом! #belgiumtrip #livetotravel

КАВ'ЯРНЯ, БЕЛЬГІЯ



Ми всі разом маємо сприяти етичній та законній поведінці та гарантувати постійне досягнення *належних результатів належним чином*. Для цього ми маємо прагнути дотримуватися літери та духу цього кодексу. Завжди:

- ➔ користуйтеся всіма доступними ресурсами компанії, наприклад [посібником співробітника](#) й іншими [політиками](#);
- ➔ своєчасно [повідомляйте](#) про підозри щодо порушення закону та кодексу;
- ➔ закликайте колег дотримуватися високих етичних стандартів;
- ➔ **у разі сумнівів, перш ніж діяти, запитайте!**

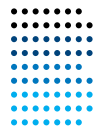
ВІДМОВА ВІД ВИМОГ І КОНФЛІКТ З ІНШИМИ ПОЛІТИКАМИ

За рідких і непередбачених обставин може бути зроблено виключення з положень цього кодексу. У цих обмежених випадках тільки рада директорів може відмовитися від вимог певного положення цього кодексу. Компанія своєчасно повідомить про таку відмову згідно із законодавством.

У разі конфлікту між положеннями кодексу та положеннями в інших політиках компанії (зокрема в посібнику співробітника), переважну силу матимуть положення та принципи, що містяться в кодексі. У разі подібного конфлікту юридичний відділ та (або) місцевий керівник із питань нормативно-правової відповідності й етики є першою уповноваженою інстанцією, що тлумачить, як цей кодекс застосовується до конкретної ситуації, після чого питання розглядає керівник міжнародного відділу нормативно-правової відповідності й етики та (або) директор із правових питань. Найвищі повноваження із тлумачення кодексу має рада директорів Booking Holdings.

Цей кодекс не надає будь-яким третім особам жодних прав, договірних або будь-яких інших. Положення кодексу можуть у будь-який момент переглядатися, доповнюватися, змінюватися чи виправлятися на розсуд компанії та відповідно до чинного законодавства.

Дата останнього оновлення цього кодексу поведінки: 3 березня 2023 р.



BOOKING HOLDINGS

